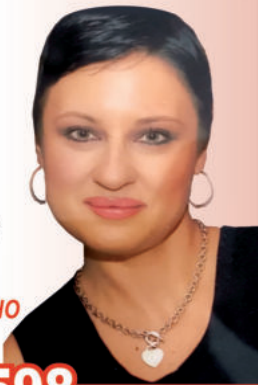


Ольга Стоянова

Поможет вам
получить
программу
Waiver
и все связанные
с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

267-269-7598



**НАША
ОБЩИНА
OUR
COMMUNITY**

10

26 мая
2021

с 2000 г. №512

**ЕВРЕЙСКАЯ
ЖИЗНЬ
JEWISH LIFE**
חיים יהודים
СИВАН 5781



БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА

215-354-0844

www.adandlife.com

**SAFETY FIRST
AMBULANCE**

**КРУГЛОСУТОЧНАЯ
СКОРАЯ ПОМОЩЬ**

215.938.0508

ЧИТАЙТЕ
ИНТЕРВЬЮ
НА СТР.14

**ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА
ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

ДАЧА

Дорогие дачники,
с радостью сообщаем вам, что мы
открыли свои двери
В ПОНЕДЕЛЬНИК 17 МАЯ!
С нетерпением ждём встречи со своими
старыми и новыми друзьями!



На ДАЧЕ
ОДИНАКОВО ХОРОШО и ЗИМОЙ, и ЛЕТОМ!

215-677-7710

250 Geiger Rd., Philadelphia, PA 19115

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market
Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

tel. **215-676-7650**
fax. **215-676-7630**

FOREVER YOUNG
Home Health Care

Мы обслуживаем Филадельфию,
Bucks и Montgomery County

**ЗАВОЕВАВШЕЕ
ВЫСОКУЮ РЕПУТАЦИЮ
АГЕНТСТВО
ПО УХОДУ НА ДОМУ**

**ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД
К КАЖДОМУ КЛИЕНТУ**

Наши
квалифицированные,
заботливые,
дружелюбные сотрудники
сделают все,
чтобы сохранить
ваше физическое
и духовное здоровье!



www.ForeverYoungPA.com

Phone **267-288-5496**

Fax **267-684-6306**

info@foreveryoungpa.com

66 Buck Rd
Southampton, PA 18966

**AMBULANCE
INFINITE EMS**

РУССКАЯ СКОРАЯ ПОМОЩЬ

267-571-2521



Many Hands, One Heart!

Мы обеспечиваем
комфортный сервис
под наблюдением
лицензированных
специалистов



COMFORT
Home Care

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

**ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
КЛИЕНТОВ
РОДСТВЕННИКАМИ
или ДРУЗЬЯМИ**

Квалифицированный уход медсестер,
физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка,
покупка продуктов и приготовление пищи

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА

215-355-8350

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР «НОВАЯ НАДЕЖДА»



NEW HOPE ADULT DAY CARE

215-698-2876

**«Новая Надежда» — это центр для людей прекрасного возраста!
Зрелый возраст — это период жизни, ее естественный процесс.**



Мы верим, что все наши посетители придут к нам, потому что мы крепкая семья. Мы вместе прошли тяжелый год и, конечно, вместе будем начинать новую жизнь – полную, насыщенную, интересную.

Наш Центр подготовился по всем новым требованиям. Сделан капитальный ремонт. Все продумано для вашего удобства и безопасности. Мы с нетерпением ждем нашей встречи в нашем Центре!

МЫ ОТКРЫТЫ!!!



**ВАС ЖДЁТ НЕВЕРОЯТНОЕ МНОЖЕСТВО СЮРПРИЗОВ.
СОВЕРШЕННО НОВАЯ ПРОГРАММА.**

РАЗРАБОТАНО НОВОЕ разнообразное МЕНЮ.

Также отдельное меню для диабетиков.

И, конечно, наши профессиональные внимательные медсестры Наташа и Валентина всегда следят за вашим здоровьем.



МЫ ПРИГЛАШАЕМ ТАКЖЕ НОВЫХ ДРУЗЕЙ! ПРИХОДИТЕ К НАМ!

Наш центр расположен в самом центре NE на Bustleton ave.
Для тех, кто не любит рано вставать, есть возможность приезжать позже.

В ОБЩЕМ - ВСЕ ДЛЯ ВАС!

Только приходите или звоните по телефонам:
215-698-2876, 267-242-9094,
и мы сами приедем за вами.

Если у вас нет программы, мы сможем вам помочь - оформить правильно документы и мы будем с вами на протяжении всего пути!



10750 Bustleton Ave, Philadelphia PA 19116

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ

ИТОГИ ВОЙНЫ

Официальный представитель ЦАХАЛ бригадный генерал Хедай Зильберман подвел итоги операции «Страж стен»:

- Разрушение стратегического проекта ХАМАС — около 100 км туннелей.

- 25 высокопоставленных чиновников и 200 боевиков ХАМАС были ликвидированы.

- Из вооружения было уничтожено: около 340 подземных пусковых установок и 70 установок на открытой местности, 35 минометов.

- Было уничтожено: 5 банков, спонсирующих террор, 9 высотных зданий, используемых в качестве инфраструктуры для терроризма.

- Железный Купол перехватил около 90% целей.

АНТИСЕМИТИЗМ В АМЕРИКЕ

В последнее время резко возросло число антисемитских выступлений, нападений на синагоги и на евреев. В течение всей недели в крупных городах Америки организовывались митинги в поддержку палестинцев. В частности, в Нью-Йорке и Лос-Анжелесе на них выходили по несколько тысяч человек. Демонстранты призывали устроить бойкот Израилю и наложить на него санкции. Кое-где проходили и про-израильские митинги, но они всегда подвергались нападению со стороны агрессивной толпы. В Аризоне, Юте и Иллинойсе произошли нападения на местные синагоги. Это, без сомнения, результат фальшивой «анти-

расовой» политики новой администрации и подстрекательских речей членов социалистического, антисемитского крыла демпартии.

ЛЕД ТРОНУЛСЯ

Судья штата Джорджия постановил вскрыть более 145 000 опечатанных бюллетеней, использованных в ходе досрочного голосования на выборах президента США в округе Фултон в Атланте. Ранее Сенат штата Аризона, контролируемый республиканцами, распорядился провести аудит примерно 2,1 млн бюллетеней для голосования в округе Марикопла, где проживает почти две трети населения штата. Аудит в округе Марикопла уже проходит, и скоро Америка узнает его итог. Судья по просочившейся информации, уже сейчас подтверждается многочисленные свидетельства о подтасовке результатов выборов. Недаром демпартия так отчаянно пытается остановить этот аудит.

ПОПАЛСЯ С ПОЛИЧНЫМ

Прокуратура Германии арестовала человека, обвиняемого в приобретении высокотехнологичных компонентов для последующей передачи российской Федеральной службе безопасности (ФСБ) и использования в российской ракетной программе, сообщил журнал Der Spiegel. Согласно экспортной документации, приобретенная техника предназначалась для нужд нефтегазовой отрасли. Фактически же, как сообщает Der Spiegel, компоненты предназначались для российской государственной компании ОКБ «Новатор», которая производит баллистические ракеты, способные нести ядерное оружие.

УСЛОВНЫЕ САНКЦИИ

Отдел по контролю за иностранными активами Министерства финансов США ввел санкции в отношении четырех российских компаний и 13 судов, участвующих в прокладке трубопровода «Северный поток-2». Об этом говорится в сообщении на сайте Минфина. В санкционном списке, в соответствии с ранее объявленными Госдепартаментом санкциями, оказались Морская спасательная служба, Мортранссервис, Самарский теплоэнергетический имущественный фонд, Коксохимтранс, а также 13 морских судов, включая специализированные суда. Ранее Госдепартамент ввел санкции против немецкой компании Nord Stream 2 AG, оператора «Северного потока-2», и ее гендиректора Маттиаса Варнига. Однако эти санкции были на этой неделе приостановлены «в национальных интересах США», объяснил госсекретарь Энтони Блинкен. Похоже, что «национальные интересы США» заставили администрацию Байдена-Харрис имитировать «санкции» таким образом, чтобы не помешать завершению строительства «Северного потока-2».

ЛИЦЕМЕРНЫЙ ЕВРОСОЮЗ

Фракция Европейской народной партии (ЕНП) — крупнейшая в Европарламенте — предложила Евросоюзу проверить, как используется финансовая помощь, предоставленная Брюсселем для образовательных целей в Палестинской автономии. Необходимо убедиться, что эти средства не используются для образовательной политики, распространяющей антисемитизм и антиизраильские воззрения, заявил председатель фракции ЕНП Манфред Вебер. Какое неожиданное прозрение! Давно известно, что в школьных учебниках ПА разжигается ненависть к Израилю и евреям, а на географических картах в учебных материалах отсутствует Израиль.

ЧЕЛОВЕК ЭПОХИ



21 мая 2021 г. исполнилось 100 лет со дня рождения Андрея Дмитриевича Сахарова, выдающегося ученого-физика, общественно-го деятеля, правозащитника и гуманитарного мыслителя планетарного масштаба, лауреата Нобелевской премии мира. Его недаром называют человеком эпохи. Его жизнь и деятельность неотделимы от величайших исторических процессов второй половины XX века, которые определили будущее всего человечества. Его идеи продолжают сохранять значимость для науки и для современного мира в целом.

Болезни ног

ДОКТОР **Геннадий Линецкий**

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены



ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ

для **ВСЕХ** НУЖДАЮЩИХСЯ!!!



- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах



ДОКТОР ДЕЛАЕТ ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ.

ЗВОНИТЕ 215-333-9941

ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР, МЕДИКЕЙД (ACCESS), СТРАХОВКИ

САНАТОРИЙ
На *Rennard*

www.northeastadc.com

Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

**У нас есть все, что нужно
пожилому человеку
для хорошего самочувствия
и отличного настроения!**

- комплекс медицинских услуг
- богатая и разнообразная культурная программа
- горячие завтраки и обеды из местного ресторана с учетом пожеланий и диеты наших подопечных.
- и многое, многое другое

**10 мая
МЫ ОТКРЫЛИ
СВОИ ДВЕРИ ДЛЯ ВАС!**

**Вы можете стать
нашим гостем в любой,
удобный для Вас день.**

Позвоните по телефону
215-671-0200
и закажите бесплатную
экскурсию в наш центр.
Мы предоставим
транспорт.

Northeast Adult Day Care –

это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни, общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!

Мы долго ждали этого дня и вот, наконец, можем лично выразить свою радость - видеть и приветствовать вас! Мы будем очень рады вновь построчать своим постоянным друзьям и вновь пришедшим людям, которым, без сомнения, очень понравится у нас! Мы вернем вам хорошее настроение после вынужденной изоляции, вернем позитив и радость жизни!



215-671-0200

**Приходите к нам в гости, почувствуйте себя как дома
и оставайтесь у нас навсегда!**

HealthSmart Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство
страховок, а также пациентов
без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, **ЗВОНИТЕ НАМ!**

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



\$600 БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории, специализирующийся в области лечения **ЗАБОЛЕВАНИЙ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ**

ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ

- ◆ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ◆ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ◆ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ◆ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ◆ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ◆ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ◆ многое другое....



СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ «ЕЖ»

На Ближнем Востоке снова разгорелся огонь войны. Армия обороны Израиля воюет в Газе против ХАМАСа, который обстреливает территорию страны вплоть до Телль-Авива и Иерусалима ракетами, изготовленными, в основном, в Газе. Внутри страны продолжаются налёты местных арабских «граждан» на еврейское население смешанных городов (Яффо, Акко, Хайфа, Лод, Рамле), где евреи и арабы проживают вместе с 1948 года. И в поддержку погромщикам намечается всеобщая забастовка израильских арабов, которая может начаться завтра или послезавтра. В этой обстановке страна должна быть готова к нападению с севера, где сосредоточена главная опасность. Израильская авиация непрерывно атакует иранские базы и воинские части, дислоцированные в Сирии, пытаясь прервать или сократить поток иранского вооружения, предназначенного Хезболле в Ливане, которая готова атаковать Израиль десятками тысяч прицельных ракет дальнего действия. Хезболла ждёт приказа из Тегерана.

Положение на Ближнем Востоке сложное. Поэтому и писать о возможных и целях Израиля в этой войне, которые взаимосвязаны, также сложно. Израиль явно не желает уничтожить на корню ХАМАС и вернуть себе управление Газой. Это следует из того, что страна затратила невероятные суммы денег и усилий (семь дней в неделю, по двадцать четыре часа в

ЭЛИЗЕР ТРАХТЕНБЕРГ

О ПОСЛЕДНИХ СОБЫТИЯХ В ИЗРАИЛЕ

сутки) в течение нескольких лет на постройку вокруг Газы гигантской подземной стены, оснащённой по последнему слову военной техники.

Да и можно ли уничтожить ХАМАС при сегодняшней обстановке в мире и на Ближнем Востоке, даже если прийти к выводу, что это в интересах страны? Это крайне затруднительно. Необходимым условием разгрома ХАМАСа является нанесение превентивного удара по Хезболле, которая представляет гораздо большую опасность стране (на порядок, по крайней мере), чем ХАМАС. Такой удар повлечёт за собой столкновение с иранскими войсками в Сирии с возможной эскалацией на весь Ближний Восток. Но Иран сегодня «в милости» у США, которые стремятся упрочить его экономическое и политическое положение на Ближнем Востоке и в мире. Сирия же находится в сфере влияния России, которая имеет там военные базы. А у Израиля с Россией сложились отношения взаимопонимания в Сирии, да и не только в ней. Эти взаимоотношения важны обеим сторонам.

Особые проблемы возникают вокруг Восточного Иерусалима с его святыми местами трёх монотеистических религий. Дело в том, что США теряют интерес к Ближнему Востоку как таковому, начиная с двух последних лет президентства Буша-сына, и переносят

центр тяжести своих интересов на Дальний Восток, против Китая. При этом, оставляя Ближний Восток, демократы США будут пытаться опереться политически на Иран — это уже ясно, а республиканцы — на Израиль и Саудовскую Аравию в этом районе мира. Так или иначе, вследствие этой перемены в политике США складывается блок стран — Эмираты, Египет, Саудовская Аравия, Турция и другие, имеющих значительные общие интересы с Израилем: военные, экономические и политические. Для всех этих мусульманских стран крайне важно играть существенную роль в управлении святыми местами ислама, особенно это касается контроля на Храмовой горе. В этом их интересы и совпадают («защита» святых мест), и сталкиваются (у кого из них больше престижа, влияния на горе?) с интересами палестинских и израильских арабов, которые восстали против Израиля в союзе с ХАМАСом. Под угрозой поэтому находится система мирных договоров и союзов, явных и неявных, созданная израильским правительством за последние 15 — 20 лет, если это восстание израильских арабов не будет подавлено быстро и решительно.

Подавление восстания является, пожалуй, самой трудной проблемой, стоящей перед еврейским обществом. Ибо если война на юге и на севере

лежит на плечах великолепно подготовленной армии и разведывательных служб, то война против израильских арабов невозможна без единства еврейского народа, возглавляемого сильным правительством. Правительство должно быть способно провозгласить чрезвычайное положение внутри страны, включая комендантский час, и привести нужные меры в исполнение.

Но ни такого правительства, ни единства у евреев сегодня нет. Подобно тому, как это было с Трампом в США, левые объединены — и их много — в стремлении отстранить Нетаниягу от власти. Для них это самое главное. А он пользуется поддержкой большинства еврейского населения страны.

Если Нетаниягу не сумеет создать сильное правительство в ближайшие дни и если оно не получит от Кнессета чрезвычайных полномочий для наведения порядка в стране, то положение Израиля может стать совсем плохим. Вмешается Совет Безопасности, и могут последовать санкции. В создавшейся обстановке Израиль должен ограничиться нанесением максимально возможного ущерба ХАМАСу и ослабить его с тем, чтобы обеспечить несколько спокойных лет югу страны.

19 мая 2021 г.
Филадельфия



Недельная глава Торы

Книга Бемидбар Глава «Шлах»

«ПРОБЛЕМЫ АЛИИ» В ТОРЕ

В недельном разделе Торы мы читаем впечатляющую историю о том, как евреи после выхода из Египта побоялись войти в Землю Израиля (Бамидбар, гл. 13): «И Господь сказал Моисею: Пошли людей, чтобы они исследовали землю Ханаанскую, — ведь Я отдаю ее сынам Израиля; пусть же пойдут по одному представителю от каждого колена...» И поднялись они, и обследовали землю, и возвратились через сорок дней; и пришли ко всей общине сынов Израиля в пустыню, и сказали: действительно, течет эта земля молоком и медом;

ЗАЖИГАНИЕ СВЕЧЕЙ:

28 мая – 8:03 pm

4 июня – 8:08 pm

Но силен народ, живущий на земле той, и не сможем мы овладеть ею. И стали они распускать худую молву об этой земле, говоря: «Эта земля, поедающая живущих на ней». И подняла вопль вся община, и плакали, и говорили: «Не лучше ли нам возвратиться в Египет?» И Господь сказал Моисею: «Сколько же еще будут не доверять они Мне — при всех чудесах, которые делал Я в среде их? Поражу их мором и истреблю их...» И сказал Моисей: «Прости грех народа этого ради великого Имени Твоего...» И сказал Господь: «Простил Я, однако все эти люди не увидят земли, которую Я клятвенно обещал отцам их. В пустыне этой падут трупы их. Дети же их — они узнают землю...» И евреи были наказаны сорокалетним скитанием по пустыне, пока не вымерло все то поколение...

Иногда говорят: это было поколение людей с рабской психологией, поэтому они не могли войти в страну. Но что значит «с рабской психологией»? Они ведь не побоялись по слову Бога без припасов уйти в пустыню; они прошли по расступившемуся морю, воевали с Амалеком. Они — единственный из народов! — имели мужество принять на себя исполнение законов Торы. Где же тут рабская психология? И ведь Бог пообещал им: «Идите, и вы победите все

эти народы, вы унаследуете эту страну», — почему же они не доверились Ему?

Из текста Торы явствует, что народ привели к падению именно те, кто был выбран в качестве представителей колен, люди явно уважаемые и достойные. Что привело этих людей к самообману и последующему обману народа — так, что это определило судьбу целого поколения? Еврейская традиция предлагает несколько ответов на этот вопрос; мы остановимся сейчас только на одном из них.

Представители колен не захотели привести евреев в Обетованную Землю именно потому, что они принадлежали к «истеблишменту», занимали высокое социальное положение. Увидев Землю Израиля, они почувствовали, что эта страна совершенно другая, с иными проблемами и для их решения понадобится новое руководство. Изначально они были честными и достойными людьми, но этого оказалось мало. Подсознательная боязнь

потери социального статуса давила на них, и они начали лгать — сначала самим себе. Они решили: «Именно ради блага народа, ввиду неизбежных трудностей и войны, мы должны предотвратить неподготовленное вступление в Землю Израиля». Чтобы они — или хотя бы их дети — могли подняться и достичь будущего благополучия, им сначала надо было спуститься, нужно было отказаться от того социального статуса, который уже был у них в пустыне; но они не нашли в себе сил сделать это.

Дело, конечно, было не только в «руководителях». Они концентрировали в себе проблемы народа, и вина народа в том, что он сразу и охотно поверил им. В результате разразилась катастрофа, и целое поколение умерло в пустыне. Дети их вели потом тяжелую войну за овладение Страной, потому что родители не использовали Божественную помощь тогда, когда она была предложена.

Пинхас Полонский

Jewish Life

Vital Connections, Inc. TM
www.adandlife.com

Publisher Vitaly Rakhman

Manager Irina Volsky

E-mail: vc.inc@aol.com

Tel. 215-354-0844 Fax. 215-354-1323

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

Большая часть статей, публикуемых в «Еврейской жизни», написана специально для нашей газеты.

К сведению авторов статей и писем: Редакция не вступает в переписку; рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за содержание реклам и не всегда разделяет мнение авторов.

MIRACLE DENTAL CENTER

4911 Street Road, Unit B, Treviso, PA 19053 | 267-990-8668
ОФИС расположен в минутах езды от Bustleton Ave и рядом с train station Treviso

**ШИРОКИЙ СПЕКТР
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ**
ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ТЕХНОЛОГИИ ПОЛНОСТЬЮ
БЕЗБОЛЕЗНЕННОГО ЛЕЧЕНИЯ



**Ирина Фролова, DDS,
русскоговорящий дантист,
более 20 лет опыта работы**

Ирина - член American Academy of Facial Esthetics и сертифицированный специалист в **BOTOX** and **DERMAL FILLER** технологиях.

Она уже много лет работает в этой сфере и сделала много пациентов счастливыми.

ПАЦИЕНТОВ С ОСТРОЙ БОЛЬЮ ПРИНИМАЕМ В ДЕНЬ ОБРАЩЕНИЯ

ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК

См. статью на стр.33

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОПЫТНЫХ И БЕРЕЖНЫХ РУКАХ

Нет лучшего места, чем собственный дом.

ACTIVE HELP HOME CARE

- лучший помощник
в Вашем доме

Нужна помощь на дому
Вам или Вашим близким?

Звоните нам

888-755-1610

Мы работаем с клиентами от 18 лет и старше.
Наши опытные сотрудники окажут помощь вне зависимости от сложности
Вашего состояния и диагноза.

Наш квалифицированный персонал поможет Вам получить различные ПРОГРАММЫ штата Пенсильвания:

- Waiver
- по уходу на дому
- по доставке бесплатных горячих обедов и молочных продуктов
- по установке специального оборудования для безопасности (тревожная кнопка)
- по уходу за родственниками и друзьями
- бесплатную доставку на визиты к врачу и медицинские процедуры

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ СОТРУДНИКОВ,

готовых стать частью самой благородной и быстрорастущей индустрии.

- У нас самые высокие зарплаты
- Медицинская и стоматологическая страховки
- Высокие бонусы для новых сотрудников.

ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON



P E N N S Y L V A N I A
DERMATOLOGY SPECIALISTS

MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC

215-999-SKIN (7546)



Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук

РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology
Доктор практикует в Урепп, одном из лучших госпиталей Филадельфии

**ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ**

- Специализируемся на медицинской и косметической дерматологии с использованием дерматоскопии (специального портативного прибора для анализа кожи)
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Мы можем диагностировать рак кожи на самой ранней стадии



TONI BRONFENBRENER

CRNP, FNP-C
Nurse Practitioner

1122 Street Road, #204
Southampton, PA 18966
www.pennderm.com
info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок | Для пациентов без страховки - доступные цены



ДЕНЬ ПАМЯТИ

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК США,
ОТМЕЧАЮЩИЙСЯ ЕЖЕГОДНО В ПОСЛЕДНИЙ ПОНЕДЕЛЬНИК МАЯ.**

В этот день вспоминают американских военнослужащих, погибших во всех войнах и вооруженных конфликтах, в которых США когда-либо принимали участие.

Праздник появился после Гражданской войны в США и первоначально был посвящен солдатам-северянам, погибшим в этой войне. После Первой мировой войны в этот день стали вспоминать солдат, погибших во всех военных конфликтах.

С 1971 года День памяти официально стал национальным праздником США. В этот день американцы посещают кладбища и военные мемориалы; флаг США приспущен до полудня по местному времени.

Традиционно этот день сопровождается семейными мероприятиями, пикниками и спортивными мероприятиями.

ГДЕ ПРИОБРЕСТИ ВАКЦИНУ ОТ ЛЕВОГО АНТИСЕМИТИЗМА?

Как известно, Президенту Трампу было отказано в пользовании Твиттером и Фейсбуком. Но главе ХАМАСа, главе Палестинской Террористической Автономии и президенту Ирана в пользовании отказано не было. Они до сих пор публично выражают свою ненависть и к Америке, и к Израилю. Почему? Потому что свобода слова в Америке Байдена если и существует, то в основном лишь для антиамериканских и антисемитских сил.

Преследуют ли евреев в настоящее время римские центурионы? Пытаются ли уничтожить евреев испанские инквизиторы? Двигаются ли в настоящее время поезда, набитые евреями, в Треблинку? Нет, ничего этого не происходит. Напротив, дружественная нам, американским консерваторам, немецкая консервативная партия сразу после начала ракетной атаки на Израиль сняла флаг Германии со своей штаб-квартиры, и вместо него вывесила флаг Израиля. Сразу после атаки на Тель-Авив весь Рим оказался покрыт израильскими флагами. Над Киевом с помощью грузового дрона реет израильский флаг огромного размера. Мир солидарен с Израилем, как никогда. Но, тем не менее, преследование евреев налицо...

Кто в Америке является невольным сообщником тех, кто хочет уничтожить и Израиль, и всех евреев? Такими недалеко-видными сообщниками являются американские левые евреи. Будучи традиционно демократами, они не заметили (или не захотели заметить), что с конца 50-60-х годов XX века Демократическая партия США сдвинулась кардинально влево, и ко времени Обамы превратилась в партию открыто социалистическую, открыто антиамериканскую, и открыто антисемитскую.

Кто выступает исполнителем нынешних еврейских погромов? В Америке это Антифа и БЛМ. На Ближнем Востоке это Организация Освобождения Палестины, созданная советским КГБ (и до сих пор возглавляемая агентом Кремля), ХАМАС, Исламский Джихад, и Иран. В Европе это лейбористы, которые превратили Лондон в Лондонистан. Какова идеология тех, кто управляет всем этим процессом? Кто руководит его мозговым центром, и существует ли такой центр вообще? Те, кто вчера продвигал классический лозунг социалистов о роспуске полиции или лишении полиции финансирования, сегодня оплакивают гибель командиров ХАМАСа. Те же самые люди. И в Америке, и в Израиле, и в Европе. Они разнятся своим цветом кожи, вероисповеданием, национальностью, уровнем образования и сексуальной ориентацией. Но они объединены тем, что все они — левые. Их идеология — пост-Марксизм. Они могут называть себя социалистами, лейбористами, демократами, социал-демократами, демократическими социалистами... Именно они являются идеологическими наследниками предыдущего поколения левых — марксистов, большевиков, меньшевиков, сталинистов, национал-социалистов, троцкистов, коммунистов, маоистов — список этот тоже весьма длинный.

Первым ближневосточным движением, которое объединило социализм и ислам, была организация Мусульманское Братство, основанная в 1928 году в Египте. Такой союз стал проявлением уникальных идеологических параллелей между исламом и социализмом. Объединение ислама и социализма было именно той смесью, которую так полюбили советские лидеры; такая смесь стала идеальной почвой для международного левого терроризма. Социалистов и Мусульманское Братство объединяют также и способы достижения целей. Современные социалисты предпочитают постепен-

ОБЗОР ПЕЧАТИ

ные изменения для достижения главной своей цели — перераспределения собственности. Они пытаются избежать кровавых революций; их любимый образ действия — медленная, практически невидимая эволюция. В немусульманских обществах, за исключением периодических актов терроризма, это как раз и есть способ действия Мусульманского Братства — постепенность...

Невероятный, просто немыслимый альянс между ранее непримиримыми религиозными фанатиками и социалистами-атеистами является одним из самых феноменальных явлений в истории человечества. Ясир Арафат, лидер Организации Освобождения Палестины, был, вероятно, первым лидером, который официально принял исламо-социалистические идеи. В 1967 году, сразу после Шестидневной войны, он был вознагражден за это совершенно новым изобретением КГБ, известным как арабская палестинская нация (как известно, до 1967 года палестинцами называли только евреев).

ХАМАС называет себя «Движением исламского сопротивления». В своей Хартии они заявляют: «Движение исламского сопротивления является одним из филиалов Мусульманского Братства в Палестине». В традиционном советском стиле Хартия ХАМАСа осуждает «империализм оккупантов» и «силы капиталистического Запада». Советские коммунисты уже давно не находятся у власти в России, но дружественные взаимоотношения между Кремлем и ХАМАСом процветают. Коммунистическая партия Китая тоже защищает интересы ХАМАСа, как, впрочем, и все остальные левые. Все остальные левые, включая израильских левых, доведены до отчаяния тем, что Израиль, похоже, решил покончить с террористами раз и навсегда.

Разумеется, со стороны все это выглядит весьма странным, хотя в большинстве случаев имеет вполне рациональную основу. При этом отношении левых евреев к Израилю относится к другой, иррациональной категории. Например, как могут левые американские евреи желать гибели своим единовверцам из Израиля? Но все становится понятным, если аккуратно расставить все точки над i. Правые американские евреи, как и все американские консерваторы, желают Израилю благоденствия и мира с соседями. Левые же американские евреи, которые вместе с Демократической партией США продолжают эволюцию ко все более радикальным левым позициям, не могут простить израильским евреям (и лично Нетаньяху) идеологического поворота вправо. Поэтому они и объединили усилия с дружественными радикальными левыми движениями, исламскими группировками, и другими геноцидными маньяками (все они — по сталинской терминологии — являются «социально близкими»), чтобы наказать Израиль. Наказать ракетными атаками, терроризмом, иранской бомбой, бойкотами, постановлениями ЮНЕСКО, и превратить Израиль в страну-изгоя.

Используя коктейль из пост-марксизма и исламизма, флиртующие с коммунизмом американские левые пытаются заставить Израиль совершить прыжок назад — в мерзкую левую трясиину. Как известно, для всех левых цель оправдывает средства. Поэтому сейчас, как никогда, миру необходима вакцина от левого антисемитизма.

GaryGindler.com

Печатается в сокращении

ВАЖНЫЕ МОМЕНТЫ НЫНЕШНЕЙ СИТУАЦИИ

Первый — возможность того, что ХАМАС установит контроль над палестинской автономией путем выборов. Именно поэтому ООП отменила выборы, вызвав тем самым взрыв недовольства на палестинской улице. Второй — значительный рост волевого потенциала ХАМАСа, особенно ракет большой дальности, заменяющих теперь диверсионные туннели, которые Израиль устранил с помощью подземного пограничного барьера. Ракеты ХАМАСа могут поразить столицу Израиля, закрыть аэропорт «Бен-Гурион», нарушить работу порта Ашдода и движение поездов на юге, а также свести с ума жителей Гуш-Дана, как было ночью 12 мая. ХАМАС стремится достичь баланса сдерживания с Израилем и очень успешно продвигается вперед. Третий — политический кризис в Израиле и неспособность израильской политической системы сформировать действующее правительство, что придает необычную силу израильскому «Исламскому движению», идеологическому собрату ХАМАСа.

Если сопоставить все эти элементы — поведение ХАМАСа в последние дни конфликта, ультиматум, обстрел Иерусалима и все происходящее вокруг — можно увидеть четкую картину: ХАМАС перестал быть организацией и стал страной, которой через месяц исполнится 14 лет с тех пор, как он взял под свой контроль территорию сектора Газа. Только государство может выставить ультиматум другому государству. Только государство может разрабатывать ракеты большой дальности и представлять реальную угрозу безопасности другого суверенного государства. Государство ХАМАСа в Газе — это не просто государство, а государство, которому удалось заставить своего заклятого врага — Израиль — кормить его, обеспечивать водой, топливом, электричеством, коммуникациями и вакцинами.

Когда у роженицы в Газе возникают трудности, то ее немедленно эвакуируют в «Сороку» в Беэр-Шеве или в «Барзилай» в Ашкелоне, чтобы родить нового здорового террориста.

Доктор Мордехай Кейдар

О ПРОТЕСТАХ И АРЕСТАХ

Демократы пытаются создать в Конгрессе «комиссию шестого января». Она будет являться калькой с «комиссии 9/11» и как бы приравняет теракты в Нью-Йорке к протестам шестого января на Капитолии. В свою очередь республиканцы предложили поставить перед этой комиссией задачу расследования всего политического насилия за 2020 год. В том числе и летней волны погромов. Впрочем, демократы на это идти ожидаемо не готовы. В их цели совсем не входит осуждение своих классово близких погромщиков из «антифа» и BLM, которые за 2020 года погромили на два миллиарда долларов ущерб. Им нужно только заклеить «радикалов-трампистов».

Малек Дудаков



ФИЛАДЕЛЬФИЯ: РАЛЛИ В ПОДДЕРЖКУ ИЗРАИЛЯ



18 мая вечером моя жена Марина сказала мне, что она намеревается в воскресенье организовать произраильское ралли в Филадельфии. Признаюсь, я встретил её сообщение с пессимизмом – оставалось всего 3 дня. К тому же я знал, что далеко не все еврейские организации поддержат эту идею.

Но Марина тут же начала действовать. Первой, кому она позвонила, была Канны Смаклер. Канны - это женщина-легенда. Она и её покойный муж Джоуи в 70-80-х годах были лидерами борьбы за выезд советских евреев. В 1976 г. они были в Союзе и в числе других отказников посетили и меня в Ленинграде.

Как Марина и ожидала, Канны сразу же её поддержала. Тут же Канны подключила свою дочь Синди и Джеффри Баррика. К ним присоединились Шарон Дари, израильтянка, живущая в Филадельфии, и Пола Джаффа, глава еврейской организации "StandWithUs". И усилиями этой «великолепной шестерки» легенда превратилась в быль.

К сожалению, не все еврейские организации, ссылаясь на небезопасность мероприятия и другие причины, готовы были их поддержать. Но эта шестёрка за неполных три дня произвела массу звонков и отправила массу e-мейлов. Откликнулись организации, синагоги, школы, знакомые и незнакомые люди и т. д. Нашлись ещё помощники-добровольцы. Самый известный израильский диджей в Филадельфии Дан Шилленгер (Раждан) бесплатно предоставил свою лучшую аппаратуру и радовал нас израильской музыкой. Фотограф Скотт Виннер предложил бесплатно сделать фотографии ралли. Шарон сумела связаться с начальством филадельфийской полиции.

В полиции отнеслись к ралли с куда большим энтузиазмом и пониманием, чем в некоторых еврейских организациях. Полиция обещала перекрыть часть Ben Franklin Parkway и 16th Street как раз в том месте, где висит израильский флаг и стоит монумент жертвам Холокоста. Благодаря великолепной работе полиции ралли прошло спокойно. Никто из недоброжелателей даже не пытался приблизиться к ралли. Огромную помощь оказал также Jewish National Fund (JNF)/Еврейский Национальный Фонд.

В 12 час. полиция была уже на месте, я и другие добровольцы развесили флаги, плакаты, оборудовали маленькую трибуну.

По подсчетам полиции, собралось около тысячи человек. Я был рад встретить нескольких старых американских друзей, бывших активистов Soviet Jewry Movement (Движение, боровшееся за выезд советских евреев), увидеть Раввина Шрагу Шермана и других членов моей Хабадской синагоги на Мэйн Лайн. Пришли и неевреи. Несколько человек несли плакаты "Cristians Stand with Israel"/«Христиане – за Израиль». Была группа афроамериканцев с израильскими флагами. Открыл ралли его ведущий Джеффри Баррик. Исполнили американский гимн и израильский гимн «Хатиква»/«Надежда».

Первой выступающей была моя жена, Марина Фурман. Она вышла на трибуну, держа на руках нашего 3-годовалового



внука Зеэва. Марина начала свое выступление так: "Сегодня Зеэв спросил меня: «Савта (бабушка), куда ты собираешься идти?». Я ответила: «Я иду бороться за твоё будущее». Марина вспомнила о годах отказа в СССР и о том, как американские евреи боролись за наш выезд. Она призвала американских евреев бороться за наш Израиль, который оказался в очень тяжёлой ситуации сегодня. Она напомнила, как некоторые евреи и организации отговаривали их от проведения этого ралли, приводя доводы безопасности. Она призвала перестать бояться, ради будущего наших детей, наших внуков и правнуков, ради нашего Израиля и всего еврейского народа.

Затем выступила Канны Смаклер. Она вспомнила борьбу за советских евре-

ев, которую вели американские евреи 40-50 лет тому назад. Канны рассказала о двух своих внуках, живущих в Израиле. После Канны выступила её дочь Синди, которая призвала евреев бороться за Израиль так, как её родители боролись за советских евреев.

Затем выступила Шарон Дари. Блестяще выступил участник ралли - христианин. В своей речи он выразил огромную любовь к еврейскому народу и призвал всех бороться за Израиль, бороться против терроризма израильских соседей.

С огромной благодарностью к филадельфийцам за их поддержку Израиля выступила вице-консул Израиля из Нью-Йорка Адва Волчински. Раввин из синагоги «Микве Исраэль» прочел молитву за Государство Израиль. Последним выступающим был президент ZOA (Сионистская Организация Америки) Мортон Клайн. Он сказал, что Израиль расхлебывает сейчас ситуацию, которая возникла из-за перемен в Вашингтоне четыре месяца назад и отхода влево позиции США.

Митинг закончился, но люди не хотели расходиться. Они общались друг с другом, подходили с вопросами к ораторам. Можно было услышать русскую, ивритскую и, конечно, английскую речь. Наверно, нам не хватает таких встреч, на которых все евреи могли бы общаться друг с другом.

Большая благодарность организаторам ралли, филадельфийской полиции, Jewish National Fund, ораторам и всем участникам этого важного мероприятия!



Am Yisrael Chai! חי ישראל עם!
Ам Исраэль хай!
Пусть живет народ Израиля!

Репортаж подготовил
Лев Фурман

От редакции: В числе организаторов этого ралли были Марина и Лев Фурманы, многолетние отказники, бесстрашно боровшиеся за право советских евреев на выезд из СССР.



РАИСА КАСТЕЛЯНСКАЯ ИЗБРАННОЕ

Раиса Кастелянская родилась в Витебске (Беларусь). По образованию — педагог. Работала библиотекарем и координатором общественных и культурных программ в Витебском общественном объединении «Городская еврейская община», а также координатором по Витебской области проекта «Увековечение имен евреев, погибших в период Холокоста на оккупированной территории бывшего СССР». Награждена грамотой музея Яд ваШем, Иерусалим. Стихи пишет со школьной скамьи. Изданы поэтические сборники Раисы Кастелянской: «Свет в окне» (2011 г.), «Два берега» (2016 г.), «Встречи с музой» (2021 г.). Живет в Филадельфии. Раиса является родственницей американского художника, уроженца Беларуси Леона Шульмана Гаспара, картина которого представлена на обложке последней книги Раисы Кастелянской.



Раиса
Кастелянская
Встречи с музой
Витебск-Филадельфия
2021

Шалом, Иерусалим!

Здравствуй, город из белых камней,
самый древний и молодой!
Наконец-то, в жизни моей
состоялась встреча с тобой.

В этот солнечный жаркий день,
после стольких тревог и волнений,
среди сотен других людей
я стою, преклонив колени.

Перед старой, как мир, стеной
мои губы читают молитву,
дарят радость мне и покой
твоей площади теплые плиты.

Здесь у храмов и синагог
есть великое предназначенье:
в них всесильное слово Бог
обретает свое значенье.

Ты велик, Иерусалим!
На земле тебе равных нет.
Пусть на все времена над тобою горит
и хранит нас твой чистый свет.



Маме

Скончалась моя мама, Эсфирь Шейнина,
хороший человек, поэт, автор стихов на сайте
Стихи.ру, участница Салона творческих встреч
Витебской еврейской общины

За всё, что есть,
за всё, что было,
мы от души благодарим.
За то, что добротой дарила,
людьми быть в жизни научила,
тебе «Спасибо» говорим.
За то, что долгими ночами
ты часто не смыкала глаз,
своей любовью и руками
оберегала в жизни нас.
За всё хорошее на свете
спасибо, мамочка, тебе.
Спасибо Б-гу и судьбе,
что именно твои мы дети.
За все тревоги и волненья
мы просим у тебя прощенья
и, юбилей твой отмечая,
здоровья, долгих лет желаем.

В подсвечнике оплавленные свечи

В подсвечнике оплавленные свечи —
я понимаю их печаль без слов.
В сквозные переулки кратких снов
опять зовет меня холодный вечер.
Глаза открою — тени на стене,
лиловые амебы окруженья
вдруг начинают легкое движенье,
когда фонарь качается в окне.
Тревожно пульс отсчитывает путь —
минуты моей жизни отбивает,
родные в тишине меня встречают,
но прошлое нам не дано вернуть.
Заснежены дороги и дома,
потрескивают ветки на морозе,
пройдя сквозь испытания и грозы,
я эти встречи выбрала сама.
А, может быть, сценарии в ночи
какой-то одинокий ангел пишет:
он наши мысли и желанья слышит,
по-стариковски ласково ворча.

Восхождение души

Душа стремится к восхождению
по светлой лестнице любви,
и это дивное движенье
с рождения у нас в крови.
Прольётся музыка Вселенной

глотком энергии живой,
и будем мы благословенны,
в любви свершая путь земной.
Един Всевышнего завет:
нести в нас мир, добро и свет!



К потомкам

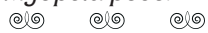


Стихотворение написано под впечатлением картины художника Юрия Крупенкова «Яма». Юрий Крупенков стал лауреатом конкурса «Холокост глазами художника» (1999 г.) Белорусского фонда «Холокост». В конкурсе участвовали студенты и учащиеся общеобразовательных школ. Картина Ю. Крупенкова «Яма» (2000 г.) завоевала гран-при. Иннеса Ганкина, культуролог, корреспондент сайта belisrael.info, так передает свое видение этой работы художника: «Мы видим хор прекрасных внешне и внутренне людей разного возраста, прижимающих к груди самое святое: старик — свиток Торы, а музыкант — скрипку. Нежные материнские руки лежат на плечах девочки-подростка, на заднем плане — мать и ее новорожденный. Кажется, что звучат не выстрелы палачей, а прекрасная музыка, обещающая вечную жизнь».

О, небо! Я к тебе тяну
свои трясущиеся руки.
Молитвой жаркой оттяну
хоть на мгновенья смерть и муки.
Еще жива, еще стою,
и на груди звезда сияет,
но здесь, у ямы на краю,
душа моя изнемогает.

Вокруг родные и друзья.
Погибнем вместе в одночасье.
Дочь несмышленная моя,
ей не узнать любви и счастья.
Цветами сердце прорастет
там, где сегодня нас не станет.
Кто этот ад переживет,
молитвой после всех помянет.

Многострадальный мой народ!
За что нам этот горький жребий?
Когда счастливый день придет?
Молчит печально мудрый ребе.



Часы отбивали время

Часы отбивали время,
за окнами ветер злился,
и было прозрачно небо,
и снег над землей кружился.
Казалось, застыли звуки,
затихли в немой печали.
Да, стали чужими руки,
которые обнимали.

В печали замерли мысли,
и стали слова пустыми,
мне не было даже смысла
с кем-либо делиться ими.
А снег над землей кружился
так горько и одиноко,
за окнами ветер злился,
и счастье было далеко.

И не было мне забвенья,
как я его ни ждала,
свершилось: пришло мгновенье —
любовь от меня ушла.

Вдвоём

Поздний трамвай по кольцу бежит,
на каланче старых стрелок бой.
Тихая песня твоей души
ласковой негой зовет с собой.
Не отпуская любимых рук,
я поднимаю к тебе глаза.
Ты улыбнешься и скажешь вдруг:
- Слышишь, смеется вдали гроза.
Радость, как птица, во мне поет,
ветер хозяйничает в саду.
Месяц, наш маленький паролод,
плавая в небе, кружит звезду.
Как хорошо нам вдвоем сейчас:
в комнате пламя свечи дрожит,
тени на стенах танцуют вальс,
музыкой ночь волшебства манит.



Никогда не забудем

Опрокинуто навзничь небо.
Всюду горе — идет война.
Просит мальчик горбушку хлеба,
В доме сумерки, тишина.
Перекошены болью лица,
Хмурый день от дождя промок.
От врагов никуда не скрыться —
Не поможет родной порог.
Полыхают в огне деревни,
Люди молча на смерть идут.
Их встречают в лесу деревья,
Ждут овраги — последний приют...
Кружит ветер желтые листья,
Годы те остались вдали,
Навевая о прошлом мысли,
Горькой доле нашей земли.
Вспоминая страшные даты,
Мое сердце дает обет:
Имена, что из жизни изъяты,
Сохранить до скончания лет.



Восхождение души

Душа стремится к восхождению
по светлой лестнице любви,
и это дивное движенье
с рождения у нас в крови.
Прольётся музыка Вселенной
глотком энергии живой,
и будем мы благословенны,
в любви свершая путь земной.
Един Всевышнего завет:
нести в нас мир, добро и свет!

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020

215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

Мы поможем вам с оформлением всех программ Waiver и Option

БОНУС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ! ОТЛИЧНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

- ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧАТЬ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ.
- ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДНИ.
- МЕДИЦИНСКАЯ И ЗУБНАЯ СТРАХОВКИ.
- ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН 401К.
- БЕСПЛАТНЫЙ LIFE INSURANCE
- ОБУЧАЕМ



Квалифицированная помощь у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.

Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за
родными, нуждающимися
в помощи, оплачивается.

Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)

- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

Требуются

на работу
Full/Part time
Home Health Aides,
RN, PT, LPN и OT

НАШ НОВЫЙ АВТОР — ИННА РОМ

Сегодня вы познакомитесь с нашим новым автором — Инной Ром. Мы попросили Инну представиться нашим читателям.



«Здравствуйте!

Меня зовут Инна Ром, я живу в пригороде Филадельфии, работаю микробиологом в фармацевтической компании Мерк.

Для работы я пишу научные статьи на английском языке, а для души пишу рассказы на русском.

Все мои рассказы — это пропаганда, пропаганда любви к себе, любви к миру, любви к природе, любви к людям, любви к прошлому, к настоящему и к будущему.

Я очень хочу, чтобы мои повествования нас с вами познакомили и подружили. Давайте любить жизнь вместе!

С уважением к вам,

Инна Ром, доктор философии».

Предлагаем вашему вниманию юмористический рассказ автора.

ИННА РОМ МУШКА ЗВУВА

Плодовая мушка по имени ЗвУва больше всего на свете любила гнилые бананы. Их запах и вкус доводили её до экстаза. Чувствуя его за несколько метров, она оставляла все свои дела и летела на пахучий банан.

ЗвУва была уже половозрелой и очень плодотворной мушкой, чем очень гордилась. Мало какая дама её возраста могла похвастаться высадкой четырёхсот оплодотворённых яиц по пять за раз на благодатную подгнившую мякоть.

Справившись с работой — высадкой яиц, довольная ЗвУва рассматривала поле своей деятельности. Из мякоти подгнившего пахучего фрукта торчало четыреста парусиков её потенциальных малышей. ЗвУва

расслаблено выдохнула и ушла в глубокую медитацию. В медитации она вспоминала свои ощущения, когда таким высаженным яйцом была она сама. И это было прекрасное беззаботное время. Торчи себе усиками вверх и лови воздух, ни чувства голода, никакой конкуренции, никаких желаний, сиди тихо и торчи.... ЗвУва уже давно нашла такой способ медитации очень расслабляющим и весьма полезным для восстановления сил и поддержания здоровья и женской молодости.

Через несколько часов началась «движуха». Оплодотворённые яйца с усиками превратились в голодных личинок-гусениц с развитыми челюстями. Армия из четырёхсот гусениц бурили, жевали, глотали всё вокруг себя, переваривали и росли. Умиляясь этой армией голодного потомства, ЗвУва каждый раз вспоминала, КАКОЕ это было чувство голода. Имела значение только еда, ничего другого не существовало — никаких интересов, никаких мыслей, никаких дилемм и планов на будущее, сугубо «чего бы ещё пожрать», чтобы утолить это невозможное чувство голода.

Дальше шла стадия «куколки». ЗвУва называла эту стадию развития подготовкой женихов и невест. Она обожала наблюдать, как набухали куколки её дочек и сыновей, как формировались внутри

их головки с крупными глазами и проявлялись крылышки. Как медленно, но верно формировались органы прекрасных рыцарей и распрекрасных принцесс, которые в будущем станут королями и королевами своего потомства.

ЗвУва вспоминала эту стадию развития как прекрасное время покоя и вдохновения. Она впадала в состояния «куколки», когда ей делали массаж на всё тельце и голову и накладывали омолаживающую огуречную маску на лицо.

Ещё четыре часа приятного ожидания, и из куколок начали высвобождаться первые принцы и принцессы. Красавцы как на подбор. При каждой новой вылупившейся из куколки мушкой ЗвУва отмечала для себя, какие прекрасные у её потомства коричнево-красные сетчатые крупные глазки, какая волосистость спинки и разнообразие рисунков расправленных крылышек. Новое потомство подготавливалось к первым урокам взрослой жизни.

ЗвУва, воспользовавшись генетически заложенной программой узнавания предка, привлекла внимание молодняка на себя. Вот она мать, я — мать, и, возвышаясь над армией многочисленного потомства, глядящей на неё восхищённо и раболепно, ЗвУва начала первую обучающую лекцию. Детёныши слушали внимательно, временами кивали головками, да или нет — в зависимости от вопроса лектора. Они учились чистить усик и глазки, повторяя движения за мамой, учились расправлять крылышки, используя движение воздуха, издавать звуки лапками для коммуникации и дошли до темы ухаживания. После чего 199 мальчиков и 201 девочка разделились на две группы для следующего урока жизни от прославленной мамочки.

ЗвУва как опытный инструктор знала, что обучение надо начинать с молодых самцов. Они сразу готовы и чувствуют непреодолимое желание спариваться. Но прежде им надо усвоить три важных правила:

1. прицел на правильный объект для ухаживания,
2. упражнения в телодвижениях и брачных песнях,
3. выбор опытного самца как образца для подражания.

Дальше ЗвУва разъясняла каждый пункт в подробностях, с примерами и объяснениями, основываясь на анатомии, физиологии, морфологии и поведенческой биологии Дрозофилы Меланогастер, так гордо и красиво они назывались на латыни (языке учёных).

Итак, по первому пункту молодые самцы должны запомнить, что молодые самки сразу после стадии куколки выделяют одурманивающе-соблазнительные феромоны, но их надо научиться блокировать, потому что эти самки будут готовы к спариванию только через 12 часов, — такой срок длится их девственное состояние, пока тело готовится к первому спариванию. Потому очень важно для молодых самцов не поддаваться на эти ложные сигналы, не терять драгоценное время и начинать ухаживать за половозрелыми особями.

Каждый начинающий самец должен выучить «танец» крылышек и брюшка и, конечно, выучить вибрации брачных песен. «Запомните, мальчики, в нашем мире выбираете не вы, выбирают вас! — наставляла ЗвУва. — Будьте усердными,

неленивыми, а главное, научитесь получать удовольствие от процесса».

И так ЗвУва целенаправленно подошла к третьему золотому правилу — выбору образца для подражания. «Здесь очень важно тоже не ошибиться, потому как самые успешные самцы уже не тратят время на ухаживания, их успех так велик, они так часто выбираемы самками, что всё своё время и энергию они тратят только на оплодотворение. Потому с них пример брать не надо. Так же непригодны для образца такие же, как вы, начинающие кавалеры. Осмотритесь повнимательней, наблюдая эту прекрасную науку ухаживаний. Выбирайте в учителя самца, который ещё не так прославлен, но уже прекрасен в опыте, который он всё ещё вынужден проявлять для завоевания дам сердца», — добавила в заключении к последнему правилу лекторша.

ЗвУва благословила своих сыновей поднятием первой правой лапки, а движением крылышка дала им сигнал разлетаться, утирая слезинку прощания вслед очередному выводку.



Настала очередь самок усваивать новые уроки жизни. Для дочек у ЗвУвы было всего одно золотое правило: «Главное для самки — попасть в поле зрения самца», а учитывая, что самцы могут видеть только то, что по бокам от них, а не то, что перед ними, то эта информация была более чем полезна. За те 12 часов, что органы самок ещё формируются в подготовке к первому спариванию, девственницы не должны терять время даром, а начинать присматриваться к самцам и намечать претендентов. Тут у каждой девушки может быть свой вкус, но, кроме удовольствия, самки обязаны помнить о своём святом предназначении — от их выбора зависит способность к выживанию их потомства.

ЗвУва уже достаточно много дней прожила на свете, чтобы знать, какими могут быть плохие времена, когда внезапно холодает и надо сообразить, где спрятаться до лучших тёплых дней, когда вдруг не оказывается еды — от этой мысли у ЗвУвы всегда скручивало желудок, так она себя чувствовала, когда целых три дня пришлось жить на репчатом луке, причём не на сиреневом или белом мясистом, а на довольно худосочной мелкой луковице, которая, к счастью, затерялась у людей в амбаре.

Когда и эта лекция была окончена, ЗвУва попрощалась с дочками, благословила их и отпустила в большую жизнь.

Проведя время в салоне красоты для маникюра всех шести лапок и в расслабляющих процедурах на благо красоты и здоровья, ЗвУва вернулась к своим обязанностям. Пора рассматривать новых «танцующих» претендентов на своё брюшко и сердце.

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА

ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ,
в котором хорошо
в любое время года!

ДАЧА

250 Geiger Rd., Philadelphia, PA 19115

215-677-7710

Дорогие друзья,
с радостью сообщаем вам, что

МЫ ОТКРЫЛИСЬ!

Луис, Света и весь коллектив
с нетерпением ждут
встречи с вами!



Фильм «Минари» на корейском языке стал главным фаворитом «Оскара»

Корейская волна в мировой культуре берет новую высоту — на этот раз в кино. После громких рекордов кей-поп-звезд и «Паразитов» Пон Джун Хо американский фильм с корейскими корнями «Минари» был номинирован на шесть «Оскаров», в том числе на премию за «Лучший фильм года». Картина получила «Золотой глобус» за «Лучшее кино на иностранном языке», призы от жюри и зрителей на фестивале «Сандэнс». Исполнительница главной женской роли Юн Е-джон завоевала премию «Оскар».

СЕМЕЙНЫЕ ЦЕННОСТИ — ДЛЯ ВСЕХ

На поверхности фильм «Минари» — это история о семье корейских мигрантов, переехавших в Калифорнию, а затем в Арканзас в 1980-х. Отец семейства Джейкоб (Стивен Ён) решает стать фермером и выращивать корейские овощи, поскольку, по его словам, «каждый год в Америку переезжают 30 тысяч корейцев».



Фильм построен на детских воспоминаниях режиссера Ли Айзека Чуна. На свою историю Айзек смотрит глазами семилетнего Дэвида (Алан Ким) — он тоже с рождения живет в США и, наблюдая за заботами своих родителей, пытается найти свое место в новом окружении.

Актер Стивен Ён, женатый на двоюродной сестре режиссера, признался, что «Минари» помог ему понять судьбу собственных родителей — мигрантов из Кореи.

АМЕРИКАНСКАЯ МЕЧТА УЖЕ НЕ ТА

Как говорит Стивен Ён, фильм отсылает и к общему опыту многих семей, которые пережили миграцию в США, и к опыту любого стартапера: «Начинать с нуля — это так по-американски».

Почти вся команда «Минари» — каст и продакшен — собрана из потомков корейских мигрантов, и сам фильм на 70% состоит из корейских диалогов. «Мы хотели добиться именно такой аутентичности, пока нетипичной для Голливуда», — рассказывает продюсер Кристина О.

В «Минари» нет явных проявлений расизма, притом, что всего через несколько лет после событий фильма прошли крупные корейские стычки в Лос-Анджелесе, которые остались в мировой массовой культуре в виде мемов с «корейской крышей». Весной 1992 года трения между «Корея-тауном» и черным гетто обострились, и толпы стали гро-

мить азиатский район, магазинчики, рестораны и прочие малые бизнесы. Многодневные беспорядки унесли более 60 жизней и повлекли миллиардные убытки, хотя корейцам частично удалось отстоять свой анклав.



Режиссер «Минари» уклоняется от сложных вопросов и называет свой фильм «универсальным».

КОРЕЙСКИЕ КОРНИ ДОБАВЛЯЮТ ДРАМЫ

Как семья Джейкоба и тысячи реальных корейских семей оказались в США? С 1960-х годов в Южной Корее установился авторитарный режим во главе с президентом Паком Чонхи. Он использовал жесткие методы, в том числе репрессии, для того чтобы с нуля построить экономику после Корейской войны,

расколовшей страну на Север и Юг. Пак Чонхи остался в истории как автор корейского экономического чуда и военный диктатор, а его преемник продолжил политический курс.



Восьмидесятые годы стали долгожданным окном для миграции корейцев, которые устали от военщины и тяжелых условий труда в своей стране — то поколение грезило об Америке с ее зарплатами и возможностями.

Для зрителя главный герой истории не мальчик и не отец семейства, а бабушка Сунджа в исполнении Юн Ё-джон — это символ Кореи, который, как призрак прошлого, пугает Джейкоба, но собирает симпатии у всех, кто не поехал в США. Юн Ё-джон известна у себя на родине как главная кинобабушка страны и ведущая кулинарного ТВ-шоу. Для мигрантов, вернувшихся в страну из США, в Корее есть особое слово — кёпо (guro). К своим бывшим соотечественникам корейцы относятся более предвзято, чем к остальным иностранцам, и с этим связана главная трагедия «Минари».

Вот так кулуарный разговор с родителями вырос в международную драму об идентичности и исторической иронии.

Анастасия Сенина

Представлю на ваш суд почти стенографический отчет о двух вызовах, на которые выезжали бригады скорой помощи Safety First. Выводы будем делать, сравнивая развитие событий, реакцию пострадавших и их близких, и, конечно, исход каждого происшествия.

5:00 утра. 90-летний мужчина (в очень хорошем, для его возраста, состоянии здоровья) вставая с кровати, упал и ударился головой. Сознание он не потерял, других ушибов и видимых повреждений у него на тот момент не было. Жена и помощница (home attendant) помогли ему подняться и усадили в кресло. Это был далеко не первый случай такого падения и сначала симптомы ничем не отличались от предыдущих.

7:30 утра. У пациента начались затруднения с дыханием и в углу рта появилась слюна-пена розового цвета. Помощница предложила вызвать «скорую», но пациент и его жена отказались: «оно само пройдет».

8:45 утра. Наконец вызвали Safety First Ambulance. Из записи разговора с диспетчером:

- Алло, это «скорая»? Помогите, я не могу разбудить мужа - он не дышит.

- Он не дышит или вы не можете его разбудить?

Женщина начинает рассказывать историю происходящего. Диспетчер ее останавливает, уточняет адрес и высылает бригаду «скорой».

8:50 утра. Два парамедика начинают делать искусственное дыхание и квартира пострадавшего очень быстро превращается в полевой госпиталь. Еще

Промедление смерти подобно

через две минуты прибывает вторая бригада, за ней третья. В итоге, за жизнь пациента боролись восемь человек на протяжении полутора часов. Искусственное дыхание, вливание физ. раствора и внутривенных лекарств, откачивание крови из легких, электрошок - эти и другие экстренные процедуры повторяли неоднократно. К сожалению, безрезультатно.

10:20 утра. Констатирована смерть в результате сердечной недостаточности и истечения крови из сердца в легкие.

Тяжелый случай? Безусловно. Можно ли было спасти пациента? Да, но при одном условии: если бы «скорую» вызвали в 7:30, как только заметили новые, отличающиеся от привычных, симптомы после того злополучного падения. Помните, розовая слюна и затрудненное дыхание? Пациент был в полном сознании и повреждения в его организме на тот момент были еще обратимы. Специальная кислородная маска «выдавливала» бы кровь из легких в кровеносную систему, а другие процедуры и быстродействующие лекарства почти наверняка спасли бы ему жизнь. Все что для этого требовалось - своевременный вызов «скорой». Но неистребимая надежда «оно само пройдет» на этот раз так и осталась надеждой. Не прошло...

Второе происшествие

3:00 ночи. Звонок в Safety First Ambulance.

- Скорая? Приезжайте, если возможно. Жена упала в ванной, и я не могу ее поднять

- Бригада на пути к вам

3:10 утра. Парамедики помогли женщине подняться, осмотрели ее, проверили все жизненно важные показатели и предложили отвезти ее в госпиталь. Так как пациентка и ее муж отказались от госпитализации, бригада оставила ее на попечение мужа. Уезжая, они несколько раз повторили супругам: «Если что-то изменится в состоянии или ощущениях - немедленно вызывайте нас».

8:15 утра. Звонок с того же адреса.

- Приезжайте скорее! С женой что-то не в порядке!!

«Непорядок» оказался развивающимся инсультом, последствия которого удалось предотвратить именно благодаря своевременному вызову «скорой». Сам инсульт, скорее всего, не был связан с падением ночью, но пациентка и ее супруг вняли увещаниям сотрудников Safety First «позвонить, если появятся новые симптомы». Женщину спасли, хотя после этого она на протяжении четырех месяцев регулярно «наведывалась» в госпиталь. При ее наборе болезни и общем состоянии это было неудивительно, но, в конечном итоге, ее здоровье улучшилось.

Прискорбный парадокс этих двух случаев состоит в том, что здоровье 90-летнего мужчины было намного лучше, чем у этой женщины. За два дня до смерти он был у своего семейного врача и получил от него короткое заключение:

«здоров». А накануне он прекрасно провел время в ресторане со своей любимой внучкой. Это говорит об одном - у него были шансы выжить. Для этого нужно было лишь вовремя вызвать «скорую»... Даже если просто «на всякий случай».

Мы уже не раз подчеркивали в статьях: если вы заметили любые отклонения от привычного состояния - звоните нам. Речь не идет об ушибленном пальце, который на следующий день распух и посинел. Если вы принимаете свои обычные лекарства от повышенного давления, а сегодня оно (давление) почему-то прямо не снижается, да еще немного подташнивает - не ложитесь отдыхать с все той же глупой надеждой, что «все пройдет». Звоните в «скорую».

Если вы принимаете таблетки от головокружения, а сегодня это головокружение сопровождается тошнотой - звоните в «скорую».

Если ваш престарелый родственник проснулся от несильной, но настойчивой боли в груди - не советуйте ему дышать глубже и принимать валидол. Вызовите для него «скорую». Все, что отличается от обычных симптомов должно настораживать и побуждать к действию.

Промедление, в прямом смысле, смерти подобно.

Помните, сотрудники Safety First Ambulance готовы прийти к вам на помощь 24 часа в сутки, 365 дней в году!

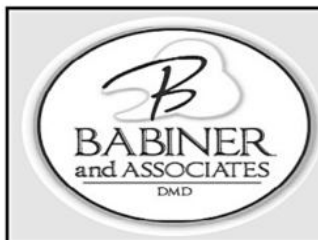
Юрий НАУМЕЦ

по материалам газеты «Навигатор»



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

215 698 2710
www.PhilaDentist.com

ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



Максим Бабинер, DMD,
General Dentist

ЗУБНЫЕ ИМПЛАНТЫ И ПОЛНЫЕ ПРОТЕЗЫ - ОТЛИЧНОЕ СОЧЕТАНИЕ

Этапы установки протезов на импланты очень схожи. Сначала имплант вживляется в нижнюю или верхнюю челюсть. Затем наступает период ожидания полного вживления импланта в костную массу.

Во время этого периода большинство пациентов пользуются своим протезом и ведут обычный образ жизни.

Специальное металлическое крепление помогает соединить протез с имплантом и надежно закрепить протез в полости рта.



Для нижнего протеза обычно требуются два импланта. Это дает дополнительную стабильность и поддержку.

Можно поставить и больше имплантов, но обычно вполне достаточно двух.

Для верхнего зубного протеза обычно ставят четыре импланта. Это дает возможность пациентам не закрывать небо пластмассой и увеличить надежность всей конструкции.

Преимущества установки зубного протеза с четырьмя имплантами:

- Лучше ощущается температура пищи и ее вкус
- Больше места для языка (улучшает речь)
- Надежность (нет опасения что протез может выпасть)

Два зубных импланта могут использоваться для стабилизации нижнего протеза. Для верхнего зубного протеза с открытым небом достаточно четырех имплантов.



Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Бабинера «Ваша улыбка - наша профессия»

В нашем офисе работает детский стоматолог. Ведем прием детей, начиная с возраста 12 мес.

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина**

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900
Fax 215-613-8946



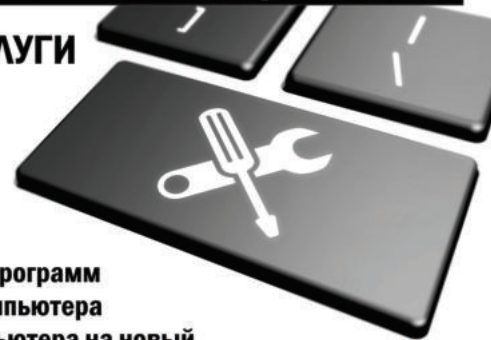
www.absolutetherapycare.com

itGuru

Russell-x@live.com

СЕРТИФИЦИРОВАННЫЙ СПЕЦИАЛИСТ

ИТ/КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ВАШЕГО ДОМА И БИЗНЕСА:



- Диагностика, Ремонт, Установка, Обслуживание
- Удаление вирусов и вредоносных программ
- Улучшение работоспособности компьютера
- Миграция файлов со старого компьютера на новый
- Восстановление паролей и удаленных файлов
- Дизайн, внедрение и поддержка полной ИТ инфраструктуры для вашего бизнеса
- Оценка Уязвимости и Безопасности Компьютеров, Сетей, ИТ систем
- Консультация по любым вопросам
- Персональное обучение пользованию компьютером и программ

ТЕХНОЛОГИИ И УСТРОЙСТВА:

Apple	Networking	VoIP
Windows	Cyber Security	Wireless/WiFi
Tablets	Amazon/Microsoft/Apple Cloud	Internet
Desktop	Firewalls	Online TV
Laptops	VPN	Skype
Servers	Routers/Modems	и многое другое.

Call/Text **215-834-0935** Руслан



R & R Car Repair & Service

Eugene Reviss • Alex Rozenberg

Более 20 лет в бизнесе!

9909 Rear Northeast Ave.,
Philadelphia, PA 19115
Тел.: 215-677-3300
Факс: 215-677-7576
Дни и часы работы:
пон. - пятн.: 8am-6pm;
суб.: 8am-3pm

- Компьютерная диагностика, tune-up
- Все виды механических работ
- Тормоза
- Замена колёс, компьютерная балансировка
- Обслуживание кондиционеров
- Трансмиссия, двигатель
- Глушитель

PA IM Emission & PA State Inspection



Мы добрые соседи!



ADVANTAGE Auto Body, INC.

ПРОИЗВОДИМ ЛЮБЫЕ РАБОТЫ
ДЛЯ МАШИН ЛЮБОГО ГОДА И МАРКИ:

Рихтовка кузовов • Выравнивание рам • Покрасочные работы

**Самые
НИЗКИЕ ЦЕНЫ
при самом
ВЫСОКОМ
КАЧЕСТВЕ!**

РАБОТАЕМ СО ВСЕМИ
СТРАХОВЫМИ КОМПАНИЯМИ!
24 часа в сутки TOWING TRUCK!
FREE ESTIMATE!
ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ДИЛЕРОВ!

9851 Northeast Blvd.,
Philadelphia, PA 19115
Tel. (215) 969-3800
Fax (215) 969-4050

Говорим по-русски.
Спросить Алика.



Prestige NHCM, Inc.

Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсёстры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ
ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299

НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

В МОСКВЕ ОТКРЫЛАСЬ ВЫСТАВКА РАБОТ ЖУРНАЛИСТА И ФОТОГРАФА ЮРИЯ РОСТА

В Москве открылась выставка работ Юрия Роста. Свой проект он назвал коротко и емко: «Люди». Тема, которой журналист и фотограф увлечен много лет. И ему удастся запечатлеть такие мгновения, за которыми всегда целая история. Экспозиция развернута прямо под открытым небом — в Хохловском переулке.

Когда тебя фотографирует Юрий Рост, это так: три шага назад, девять секунд, готово. Не позируешь, потому что просто не успеваешь. В этом весте Рост: никаких постановочных поз и выставленного света.

Работа с ним — это долгое общение и короткое мгновение, которое Рост захочет остановить. Почти тайком.

«Фотография — это какое-

то внедрение в жизнь. Чужую. Мы же ворует изображение. А воровать интересно. А когда тебе разрешают, уже интереса такого нету», — говорит Рост.

В центре его черно-белого кадра всегда люди, с которыми он дружил. За кадром всегда истории этих людей. Вот Андрей Сахаров, только что вернулся из горьковской ссылки, Белла Ахмадулина рвет стихи и пи-

шет снова, пока Рост тихонько пьет чай напротив. Марина Неелова сразу после спектакля, где она играла 15-летнюю девчонку.

Рядом снимок Даниили. Несколько раз он даже снимал Рост в кино.

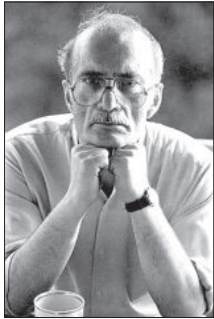
На выставке 34 фотографии уникальных и совсем не обязательно знаменитых людей. Есть и очень личные снимки. Рост почти никогда не меняет названия своих выставок. «Люди». И точка. Впервые сменил только место. Выставочный зал сегодня — исторический центр Москвы. Фото на ограде церкви. Место, где вдруг в суетливой столице случилась неспешность.

В конце этого открытого пространства единственное фото, в котором не история его героя, но, быть может, история его самого. И подпись: «Двигайся к цели,

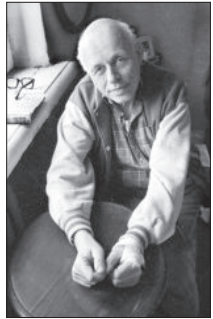


не достигай ее». Философский снимок как философия жизни самого Роста. «Сам процесс важнее результата. То, что мы с вами сейчас снимаем, это для меня важнее, чем то, что вы покажете».

В заключение хотим напомнить об известной всем фотографии Юрия Роста, связанной с историей о собаке Пальма, два года ожидавшей в аэропорту своего хозяина.



Георгий Данилия



А.Д. Сахаров



Марина Неелова



Белла Ахмадулина

КОНЦЕРТ В ЧЕСТЬ ДНЯ ИЕРУСАЛИМА СОСТОЯЛСЯ В МОСКВЕ

13 мая в театре «Градский Холл» в Москве состоялся грандиозный концерт «4 моря и Иерусалим», приуроченный к Дню Иерусалима. Концерт, в котором приняли участие ведущие артисты российской эстрады, был организован посольством Израиля в Москве при поддержке Международного благотворительного фонда СТМЭГИ.

Александр Градский, Тамара Гвердцители, Олег и Родион Газмановы, Алсу, Сосо Павлиашвили, Даниил Крамер, Эммануил Виторган, Елена Воробей, «Soprano Турецкого», Алла Рид, Влади Блайберг исполнили песни и стихи об Иерусалиме, мире и любви.

«Всякий раз, приезжая в Израиль, я в первую очередь посещаю Иерусалим. Духовная связь с ним важна для каждого еврея, где бы он ни жил», — отметил Президент Фонда СТМЭГИ Герман Захарьяев.

Олег и Родион Газмановы выступили с премьерой песни «Иерусалим». Олег Газманов отметил: «Сегодня представляю вам песню, которую написал около 25 лет назад. Сегодня такой день! Всех поздравляю с этим праздником!» Среди почетных гостей были многие известные общественные деятели, артисты, а также чрезвычайный и полномочный посол Государства Израиль в РФ Александр Бен-Цви и министр по делам Иерусалима Рафи Перец.

Перед началом концерта зрители могли осмотреть фотовыставку, часть экспонатов для которой была привезена из Израиля специально к мероприятию, а часть предоставил известный российский певец и фотохудожник Александр Шоуа.

ЧЕХОВСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ — 2021 МЕНЯЕТ ФОРМАТ

Организаторы XV Международного театрального фестиваля им. А.П.Чехова из-за обстановки с COVID-19 в некоторых зарубежных странах внесли изменения в ранее анонсированную программу.

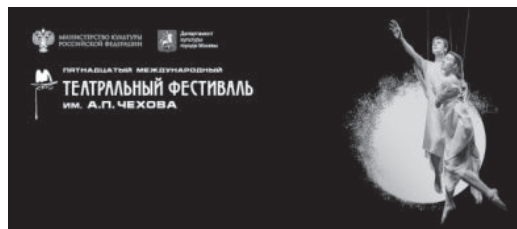
Как сообщается на официальном сайте, показ ряда спектаклей иностранных театров и компаний не сможет состояться. Организаторы планируют скорректировать программу и провести фестиваль в новом формате. Вместо двух традиционных месяцев спектакли программы будут идти в течение всего календарного года.

По-прежнему планируются показы постановок «Антиутопия» (Компания Патрисии Герреро, Испания), «Фолия» (Компания «Анкор эн тур», Франция), «Конец игры» (Национальный театр им. Шота Руставели, Грузия), «Высокие плато» (Компания «Руки, ноги и голова тоже», Франция). Как и было запланировано, театрализованная версия оратории Йозефа Гайдна «Сотворение мира» испанской компании «Фура дель Бауш» откроет фестиваль 14 мая 2021 года.

На август перенесены показы спектакля итальянского режиссёра Алессандро Серры. Постановка «Жизнь» труппы Адити Мангалдас пройдет в сентябре 2021 года. Спектакль «Гамлет» в постановке Йетте Штекель (Театр «Талия», Германия) планируется показать летом 2022 года. Компания Дзё Канамори вместо запланированного ранее спектакля «Одноактные балеты», в ноябре покажет новую постановку «Сад очертаний».

«У любой, даже не очень приятной ситуации, есть обратная сторона, — комменти-

руют организаторы эту замену. — Например, японский режиссер и хореограф Дзё Канамори не покажет в этот раз свою «Весну священную», но приедет позже со спектаклем «Сад очертаний», который сейчас ставит специально для Чеховского фестиваля, и в котором Дзё сам выйдет на сцену».



Организаторы фестиваля также объявили спектакли, которые займут в афише место отмененных постановок.

В июне состоится спектакль «Танго после заката». Помимо аргентинской труппы танцовщика и хореографа Хермана Корнехо, в спектакле примут участие чемпионы мира по танго в сопровождении оркестра музыкантов-виртуозов. Режиссёр Нарине Григорян привезет спектакль Государственного театра «Амазаин» им. Соса Саркисяна «Пышка» по новелле Ги де Мопассана. В июле ансамбль Алима Гасымова (Баку) представит музыкальную композицию «Мир воздвигнут на любви» на стихи древних персидских поэтов.

Завершит летнюю серию фестивальной программы совместная работа театра «Габима» и тель-авивского Камерного театра. Показы спектакля «Три сестры» пройдут в августе на сцене Театра им. Маяковского.

ТЕЛЕКОМПАНИЯ NBC ОТКАЗАЛАСЬ ОТ ТРАНСЛЯЦИИ «ЗОЛОТОГО ГЛОБУСА»

Телекомпания NBC, которая традиционно транслирует церемонию вручения премии «Золотой глобус», не будет показывать ее в 2022 году из-за отсутствия расового разнообразия среди членов жюри. Организатором кинопремии является Ассоциация иностранной прессы Голливуда (HFPA), в ней 86 журналистов, среди них нет ни одного представителя африканской расы. Знаменитый американский киноактер Том Круз вернул свои награды «Золотого глобуса» в знак протеста против отсутствия расового разнообразия в жюри этой организации.

«Мы по-прежнему считаем, что HFPA серьезно настроена в отношении масштабных реформ. Однако перемены такого масштаба требуют времени и усилий, и мы считаем, что ассоциации требуется время, чтобы все сделать правильно. NBC не будет транслировать «Золотой глобус» 2022 года», — сказано в заявлении на сайте телекомпании.

СИЛА ИСКУССТВА В БОРЬБЕ С COVID-19 Музеи и галереи, которых не убил коронакризис, стали сильнее

Для музеев и галерей по всему миру пандемия COVID-19 стала настоящим тестом на выживание. По данным Международного совета музеев, который провел опрос участников рынка культурных услуг в 160 странах, 80% организаций вследствие пандемии коронакризиса сократят свои программы и выставки, а 10% могут закрыться навсегда.

Временным пристанищем для музеев стал онлайн-формат. Однако эксперты отмечают, что онлайн-форматы все равно не могут заменить посещение музея. «Реальный поход на выставку сложно чем-то заменить, однако онлайн-экскурсии — отличный способ взаимодействия с аудиторией... Мы считаем, что это [онлайн-форматы] должно стать не временной мерой, а скорее дополнением к привычной музейной деятельности», — говорит руководитель отдела по связям с общественностью и СМИ Московского музея современного искусства Диана Джангвеладзе. Пандемия укрепила тренд на создание гибридных форм экспозиций, сочетающих социальные сети и инструменты виртуальной и дополненной реальности. Фокус на технологичность может помочь музеям преодолеть временное табу на иммерсионные выставки и отсутствие у зрителей возможности прикоснуться к арт-объектам. Ожидается, что в ближайшей перспективе для организации выставок будут более широко использоваться открытые площадки, в частности парки скульптур и павильоны за пределами привычных стен музеев. Радикальнее всего поступили музейщики Торонто: когда весной прошлого года знаменитая иммерсивная выставка Ван Гога оказалась на грани срыва, организаторы разрешили гостям в прямом смысле въехать на экспозицию на машинах.

По материалам СМИ

Письмо в редакцию газеты «Еврейская жизнь/Наша община»



Дорогая редакция!
Хочу обратиться к вам с глубокой благодарностью. Вы помогаете общине видеть солнце за облаками. Интересные материалы ожидают нас в каждом выпуске вашей газеты.
Приглашаю вас и всех читателей разделить нами

радость: в нашей общине произошло интересное культурное событие — 10 мая на Радио Филадельфия состоялась премьера радиоспектакля.
Вновь, как и много лет назад, по радио прозвучали слова: «В эфире театр у микрофона»...
Я отлично помню, как

в детстве по вечерам ожидала этих слов! В основном это были радиоспектакли для взрослых, но волшебство перевоплощения, как магнитом, притягивало меня. Воображение рисовало образы героев. Музыка завораживала. За зеленым глазком радиоприемника угадывалась удивительная жизнь...

А теперь — о нашей премьере. Наш театральный коллектив «Эксперимент» предлагает своим зрителям (радиослушателям) спектакль по пьесе французского драматурга Пьера Шено «Будьте здоровы!» Это смешная и немного фантастическая история о том, как огромные деньги, нажитые несправедливо, превращают нормальных людей в чудовища. Режис-

сер спектакля — Тамара Малинко. В спектакле заняты: Лариса Цижовкина, Леонид Шехет, Лиля Кидер, Вячеслав Кожевников, Сергей Ерёмченко, Вячеслав Нигай, Юлия Заславская-Антонюк.



К формату радиоспектакля нас заставили обратиться обстоятельства — ведь из-за пандемии мы не можем приглашать зрителей в наш зал.

И мы бесконечно благодарны руководству Радио Филадельфия за то, что они помогли нам, поддержали нашу идею и дали возможность снова встретиться с нашими зрителями.

С уважением,

актриса театра
«Эксперимент»
Юлия

Заславская-Антонюк.

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

Радио Филадельфия и Театр «Эксперимент» приглашают вас на новую передачу:
«ТЕАТР У МИКРОФОНА!»

**СЛУШАЙТЕ НАС
КАЖДЫЙ ПОНЕДЕЛЬНИК В 8 ВЕЧЕРА!**

**Радио: 106.5 fm
Интернет: 106-5.org**

О КРИПТОВАЛЮТЕ ПРОСТЫМИ СЛОВАМИ

ЧТО ТАКОЕ КРИПТОВАЛЮТА

Криптовалюта — это цифровые деньги. Этот класс активов не существует в физической форме, а создается виртуально посредством компьютерных технологий. При создании цифровых валют используются криптографические методы, защищающие как сам актив, так и все транзакции с ним.

Слово «криптография» происходит от древнегреческого «kryptós» (скрытый) и «graphein» (писать). В самом общем смысле оно обозначает отправку скрытых посланий, которые может прочитать только получатель, которому они предназначаются. Применение криптографических методов обеспечивает защищенную и безопасную коммуникацию.

ИСТОРИЯ КРИПТОВАЛЮТ

Теоретическая концепция криптовалют существовала задолго до их дебюта в виртуальном пространстве. В 1990-е годы предпринималось множество попыток создать мировую цифровую валюту, но все они не увенчались успехом. И вот, наконец, в 2008 году некий программист (или группа программистов) под псевдонимом «Сатоши Накамото» попытался создать цифровую денежную систему без центрального контролирующего органа. Более активно о новом финансовом инструменте как о новом феномене заговорили в 2009 году — после того, как была запущена первая популярная криптовалюта — биткоин. Биткоин стал первым цифровым активом, который сохранял стоимость при пересылке в интернете и при этом не нуждал-



ся в посреднике. С тех пор были запущены тысячи других монет. Новые версии биткоина продолжают появляться чуть ли не каждый месяц.

КАК СОЗДАЮТСЯ КРИПТОВАЛЮТЫ

Создание криптовалюты не такой уж сложный процесс, как это может показаться на первый взгляд. Для этого даже не нужны серьезные познания в области программирования. Криптомонеты выпускаются в созданной разработчиками цифровой платежной сети. Как и в случае с обычными деньгами, этот процесс называется эмиссией. Выпуск монет может быть ограниченным или неограниченным. Ограниченная эмиссия позволяет поддерживать ценность монеты, неограниченная — постоянно зарабатывать на добыче крипты, если такая возможность предусмотрена системой.

Большинство криптовалют создаются с помощью майнинга. Так называется процесс поддержания функционирования сети и решения сложных математических задач для создания новых блоков. За такие усилия майнеры и вознаграждаются новыми монетами (монетами). Получить криптовалюту можно не только с помощью майнинга. Существуют и другие способы. К примеру, крипту можно купить на бирже или зарабо-

тать на сайтах. При переводе актива с одного счета на другой майнер подтверждает транзакцию, и каждый узел сети добавляет эту запись в свою базу данных. Таким образом, вся информация хранится сразу на нескольких узлах сети. Все это обуславливает защищенность данных, делая транзакции безопасными и решая проблему мошенничества.

ДЛЯ ЧЕГО НУЖНЫ КРИПТОВАЛЮТЫ

Изначальная цель создания виртуальных валют — альтернатива физическим деньгам. Тем не менее, криптовалюты потенциально имеют более широкий спектр применения. Так, с их помощью можно:

- Создавать смарт-контракты.
- Осуществлять безналичные переводы по всему миру.
- Арендовать компьютерные мощности.
- Сдавать в аренду свободные вычислительные мощности собственного жесткого диска.
- Подтверждать право собственности на какой-либо актив.

Сфера применения криптовалют постоянно расширяется. По мере того, как компании осваивают криптовалютное пространство, у простых людей появляется все больше возможностей использовать цифровые активы в различных транзакциях и для различных целей.

ЧЕМ УДОБНЫ КРИПТОВАЛЮТЫ

• Отпадает необходимость в посредниках (таких как банк или иная третья сторона), а также в заключении пользовательских соглашений или предоставлении гарантий. Кроме того, отправлять и получать крип-

товалюты можно на условиях анонимности, без предоставления своих идентификационных данных.

• Это децентрализованная сеть, неподвластная контролю правительства или органов централизованной власти. Она открыта для каждого пользователя и одновременно принадлежит всем ее участникам. Эти характеристики криптовалют особенно актуальны для стран с нестабильными политическими системами.

• Такие валюты отличаются чрезвычайно высоким уровнем защищенности. Базы данных, хранящихся в распределенном реестре, крайне трудно взломать.

• Размер комиссий за операции с монетами очень низок по сравнению со стоимостью услуг традиционного банковского сектора.

• Интернет не знает государственных границ, поэтому осуществлять криптовалютные платежи можно беспрепятственно по всему миру.

БУДУЩЕЕ КРИПТОВАЛЮТ

Таким образом, криптовалюты — это способ осуществления платежей и проведения других транзакций без посредников (таких как банки) и с высокой степенью защищенности. Криптовалюты уже начали использоваться как частными пользователями, так и на государственном уровне.

В дальнейшем они продолжат развиваться и совершенствоваться, предлагая инновационные решения все большему количеству проблем. При этом, какая криптовалюта будет расти, а какая уступит свое место на рынке конкурентам, не знает никто.

По материалам СМИ

EXPERT HOME CARE

Мы, действительно,
ЭКСПЕРТЫ
в сфере обслуживания
пожилых людей
на дому

- У НАС ВЫ ПОЛУЧИТЕ ПОМОЩЬ, КОТОРУЮ МОЖНО СРАВНИТЬ ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ БЛИЗКИХ ЛЮДЕЙ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ ОРГАНИЗУЮТ ПРАВИЛЬНЫЙ, ПО-ДОМАШНЕМУ ТЕПЛЫЙ УХОД ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, ПОСЛЕОПЕРАЦИОННЫМИ БОЛЬНЫМИ И ПАЦИЕНТАМИ С ХРОНИЧЕСКИМИ И ОСТРЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ.
- НАШИ ТЕРАПЕВТЫ И ЛОГОПЕДЫ ПРОВЕДУТ ГИМНАСТИКУ, ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ, УСТРАНЯТ ПРОБЛЕМЫ РЕЧИ И ГЛОТАНИЯ.
- МЫ ОБОГРЕЕМ ВАС СВОИМ ТЕПЛОМ И СДЕЛАЕМ ВАМ ПЕРЕВЯЗКУ. НАШ УХОД И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА СПОСОБСТВУЮТ БЫСТРОМУ ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН.
- НАШИ КООРДИНАТОРЫ ОБЕСПЕЧАТ БЫСТРУЮ СВЯЗЬ С ВАШЕЙ МЕДСЕСТРОЙ, ФИЗИОТЕРАПЕВТОМ И ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ, ОРГАНИЗУЮТ НЕОБХОДИМЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ, ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКОВ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ СОЗДАДУТ УЮТ В ВАШЕМ ДОМЕ, ОКАЖУТ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ УХОД, ЗАКУПКУ ПРОДУКТОВ И ДРУГИЕ ВИДЫ УСЛУГ, ОФОРМЛЕНИЕ ПОСТОЯННОЙ ПРОГРАММЫ.



215-364-0340 ТЕПЛО, ЧУТКОСТЬ, ВНИМАНИЕ, ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ -
Агентству требуются Home Health Aides на FT/PT **ВСЕ ЭТО И МНОГОЕ ДРУГОЕ ВЫ НАЙДЕТЕ ТОЛЬКО У НАС**



Центр лечения от алкоголя и наркотической зависимости

Наши контакты: LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;
EMAIL - scrr7057@gmail.com, наш веб-сайт - socialroadtorecovery.com

Реабилитационный центр, «South California Road to Recovery» является одним из немногих центров в США, который оказывает комплексное медицинское лечение и медикаментозное лечение (MAT) русскоговорящему населению из стран бывшего Советского Союза. Медикаментозное лечение (MAT) - это использование медикаментов в сочетании с поведенческой терапией или психотерапией для обеспечения комплексного подхода к лечению расстройств, связанных с употреблением алкоголя или психоактивных веществ. Научные исследования доказали, что комбинация лекарств и психотерапии может успешно лечить разные виды алкогольной или наркотической зависимости. Некоторые люди способны избавиться от наркотической или алкогольной зависимости только с помощью психотерапии или религии, но для большинства людей, борющихся с серьезной зависимостью, MAT может помочь избежать срывов и восстановить психологическую стабильность. MAT в основном используется для лечения зависимости от алкоголя или опиоидов, таких как героин или обезболивающих препаратов, содержащих опиоиды. Предписанные лекарства помогают нормализации химических процессов головного мозга, блокируют эйфорическое воздействие алкоголя и опиоидов на мозг, понижают физиологиче-

скую тягу к наркотику и нормализуют функции организма. Лечение с использованием MAT одобрено американским департаментом FDA, с учетом потребностей каждого пациента. «South California Road to Recovery» проводит медицинскую диагностику с каждым пациентом и оказывает комплексное лечение от алкоголя или наркотической зависимости, используя MAT в сочетании с различными видами психотерапии. Лечение в реабилитационном центре проходит в два этапа. Первый, очень важный этап - это детоксикация организма. Детоксикация, это не лечение, а стабилизация физического и затем психоэмоционального состояния человека. У многих пациентов в период отказа от наркотиков или алкоголя могут обостриться многие другие сопутствующие заболевания, плюс у большинства присутствуют нарушения сна, психоз, повышенная тревожность, нервозность, хронические боли, проблемы с концентрацией внимания и памятью, сексуальные проблемы. Мы сотрудничаем с целым рядом первоклассных специалистов: наши кардиологи, эндокринологи, терапевты и психиатры медикаментозно помогают облегчить симптомы зависимости и по прошествии 2-3 недель стабилизируют состояние пациентов. Мы разрабатываем индивидуальный план лечения для каждого пациента, и пациенты чувствуют

себя комфортно. Большинство реабилитационных центров после нормализации состояния пациентов отпускают их домой, где они со временем опять возвращаются к своим смертельным пристрастиям. «South California Road to Recovery» предоставляет лечение на продолжительной основе, понимая, что для восстановления человека нужно время. У нас предусмотрено комфортное проживание в стационаре, у пациентов есть свои индивидуальные комнаты, с телевизором и компьютерами. В течение года пациент проходит медикаментозное лечение по рекомендации врача, а также терапевтические процедуры и социальную реабилитацию. Ведь, если сразу больного отправить в ту среду, из которой он приехал, то риск срыва составляет 99%. «South California Road to Recovery» помогает пациентам восстановить психические расстройства, улучшить физическое здоровье, найти новые смыслы и цели в жизни, восстановить духовный баланс, центр также содействует в организации учебы или трудоустройства. Наш центр помогает работающим пациентам оформлять медицинские отпуска для прохождения лечения, при этом работодатель не имеет доступа к истории болезни пациента, диагноза или процесса лечения. Большинство пациентов получают денежные компенсации из фонда штата пока проходят

лечение в центре и центр помогает оформлять необходимые документы. Попаст в центр может любой человек, которому 18 лет и старше, у которого есть частная страховка. Многие пациенты с алкогольной или наркотической зависимостью также часто страдают и диабетом, и нарушениями в работе сердечно-сосудистой системы, и гепатитами В и С. «South California Road to Recovery» обязательно помимо лечения зависимости, занимается лечением этих сопутствующих заболеваний. Плюс, у большинства зависимых наблюдается проблема с выражением чувств и нарушенной реакцией нервной системы на стресс. Специалисты нашего центра помогают пациентам осваивать новые навыки, как справляться с трудностями, непростыми ситуациями, проработать душевные травмы, чтобы потом внезапно возникший стресс не спровоцировал у человека желание утопить его в алкоголе или наркотиках.

Если вам или вашему близкому человеку нужно лечение от наркотической или алкогольной зависимости, то обязательно позвоните и проконсультируйтесь с нашими специалистами. Наши консультации бесплатны. Звоните круглосуточно 714-798-3423.



Сюжетом каждой жизни руководит случай. Стала бы она Тиной Тернер, если бы не Аик Тернер? Может быть, мы знали бы ее как Анну Булок, и все было бы то же самое, только без Айка. А может быть, ничего бы не было. Но факт, что своим стартом и первыми успехами она, бесспорно, обязана ему. Однако этот «двигатель» достал ее так, что в 2007 году, когда он умер и пресса бросилась к Тине за последним словом, она сделала официальное заявление: «Наш брак был расторгнут 30 лет назад, и мне нечего к этому добавить». В фильме показано ее появление на премьере фильма «Тина», где она признается: я не видела этот фильм и не планирую смотреть его, потому что он будет напо-

Dancer, над которым работали четыре продюсерские команды и великолепные музыканты, был продан тиражом 10 млн. экземпляров. В прошлом году Библиотека Конгресса отобрала его для внесения в Национальный реестр звукозаписи как культурно, исторически и эстетически важный. И действительно — в нем воплощено все главное той музыкальной эпохи.

За выпуском альбома последовало всемирное турне, где она получала так необходимый ей заряд любви уже не от аудитории гостиничных баров, а от стадионов. Кадры, где она стоит перед обожающим ее людским морем в Рио — незабываемы.

В 1986 году Тина познакомилась с немецким продюсером Эрвином Бахом, который был на 16 лет моложе ее, что не помешало им стать мужем и женой. В 2013 году она приняла гражданство Швейцарии и с тех пор числится в Википедии швейцарской певицей. Это чуть-чуть смешно. Она богата. И говорит, что счастлива. Ее дом расположен на берегу Цюрихского озера. Она очень лаконично, но вполне исчерпывающе объясняет свою связь со Швейцарией: «Я чувствую себя здесь дома». Действительно, что к этому можно добавить?

Фильм замечателен еще и тем, как он не вписывается в нынешнюю социокультурную парадигму. Своему успеху Тина обязана исключительно таланту и трудолюбию. Ей не помешала доминирующая культура белой привилегированности; первыми, кто бросил ее, были ее черные родители; ее единственным угнетателем и эксплуататором был ее черный муж; она нашла счастье с белым мужчиной; ее музыка вызвала восторг у миллионов белых людей; миллионы белых людей испытывали к ней самую бескорыстную и безусловную любовь, не особо задумываясь о ее цвете кожи. Когда она пела о любви, она пела об универсальной любви, которая отзывалась в любом человеческом сердце. Жизнь Тины Тернер — антитеза всему тому, чему сегодня учат американских детей и пытаются переучить их родителей. Имеет полный смысл посмотреть этот фильм при случае всей семьей.

Вадим ЯРМОЛИНЕЦ

**) Аик Тернер — известный музыкант и продюсер, один из основателей рок-н-ролла, запомнившийся своей непревзойденной игрой на пианино и гитаре.*

ТИНА - ПРОСТО ЛУЧШАЯ

НА КАБЕЛЬНОМ КАНАЛЕ НВО СОСТОЯЛАСЬ ПРЕМЬЕРА ДОКУМЕНТАЛЬНОГО ФИЛЬМА О ТИНЕ ТЕРНЕР. ФИЛЬМ — ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЙ И ДОСТОЙНЫЙ РАЗГОВОРА О НЕМ

Мне повезло успеть на обе волны успеха Тины Тернер. Первая накатила на меня в школьной юности начала 70-х, когда мы крутили еще на бобинном магнитофоне один из ее первых международных хитов — Proud Mary. Вторая волна накрыла меня в 80-х уже целой серией хитов: What's Love Got To Do With It, Private Dancer, I Can't Stand the Rain и Simply the Best. Поп-музыка по своей природе недолговечна и если от вчерашней звезды останется хоть пара-тройка запоминающихся песен, то это удача. Песням Тины повезло. Когда, бывает, за рулем слышишь ее голос на радио, улыбаешься, и кто-то рядом непременно попросит: «Сделай погромче».

Но фильм «Тина» позволяет не только вернуться к старым хитам — он рассказывает об удивительной судьбе певицы. Настоящее имя Тины Тернер — Анна Мей Буллок. Она родилась в теннессийской глубинке и в детстве собирала с сестрами хлопок. Когда ей было 11 лет, мать сбежала от их отца — тот ее поколачивал. Через два года папаша женился на другой женщине, а Тину отдала бабке. Хор в баптистской церкви, как это часто бывает, стал стартовой площадкой ее карьеры. В 18 она услыша-

ла выступление ансамбля гитариста Айка Тернера*. От его музыки, по ее словам, она впадала в транс. Ей хватило смелости подойти к нему на концерте в местном клубе и упрямить ее к микрофону. Она исполнила популярную песню Би Би Кинга «You know I love you». Аик спросил, знает ли она другие песни. В тот вечер она уже не сошла со сцены. Это было в 1957 году. Она оставалась с Айком до 1976 года, когда, находясь на волне успеха, сбежала от него. За плечами остались 19 лет, в которых были любовь, благополучие, о каком она не мечтала в юности, горечь от бесконечных измен мужа, его наркомания, избиения и даже попытка ее убийства.

В фильме Тина делает страшное признание — ее с детства никто не любил. И даже когда она уже была известной всей Америке певицей, у нее не было близких друзей. Работа не оставляла времени на дружбу. Но каждый раз, поднимаясь на сцену, она видела перед собой обожающую ее аудиторию. Эта любовь заменяла все то, чего у нее не было в личной жизни. Публика любила ее, она любила публику, это был самый счастливый и безукоризненный союз в ее жизни, ее спасательный круг.



минать мне о годах моих мучений.

Работа, без которой она уже не могла жить, продержала ее на плаву семь лет, когда она выступала на сценах всех уровней — от больших залов лас-вегасских казино до баров гостиниц, где стареющих исполнителей такого рода называют «но-стальгическими». В 1983 году, когда ей было 44, случилось невероятное — она встретилась с группой продюсеров, которые увидели в ней достаточный потенциал, чтобы вывести ее на большую сцену еще раз. Талантливая и опытная, она идеально вписала свой голос в стилистику новой музыки. Ее альбом Private



Тина и Аик Тернер



Тина Тернер и Эрвин Бах

На 89 году жизни после тяжелой болезни
ушла от нас близкая наша подруга

Галочка-Славина.



Она была чутким, добрым, отзывчивым человеком. Красивая, скромная, умная женщина. Нам будет очень её не хватать.

Выражаем глубокое соболезнование родным и близким Галочки.
Скорбим вместе с вами.

Зина, Майя, Полина, Майя, Тамара, Алла, Рая

JOSEPH *Levine* & SONS

Сервис
Традиции
Достоинство



Юрий Гопштейн

(215) 942-4700

Активный член Филадельфийской еврейской общины, Президент компании **Джозеф Левин** продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **Программе Предварительного Планирования**,

которая отличается:

- Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС

1-800-992-3339



При необходимости Юрий придет к вам домой.

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road,
Trevose, PA 19053
(215) 942-4700
Jonathon D. Levine,
Supervisor

2811 West Chester Pike,
Broomall, PA 19008
(610) 325-2000
Brian M. Levine,
Supervisor

Goldsteins Rosenberg's
Raphael-Sacks INC



Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.
(значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.

В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

Что такое предварительное планирование?



Леонид Колтман
(Licensed Funeral Director)
Член Коллегии Директоров
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



Кантор
Борис Казанский

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

Goldsteins, Rosenberg's
Raphael – Sacks, Inc.

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

Philadelphia Chapel
Bennett Goldstein Supervisor
6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

(800) 622 – 6410

Suburban North Chapel
Gabe Goldstein, Supervisor
310 Second Street Pike
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available

215-927-5800

1-800-622-6410

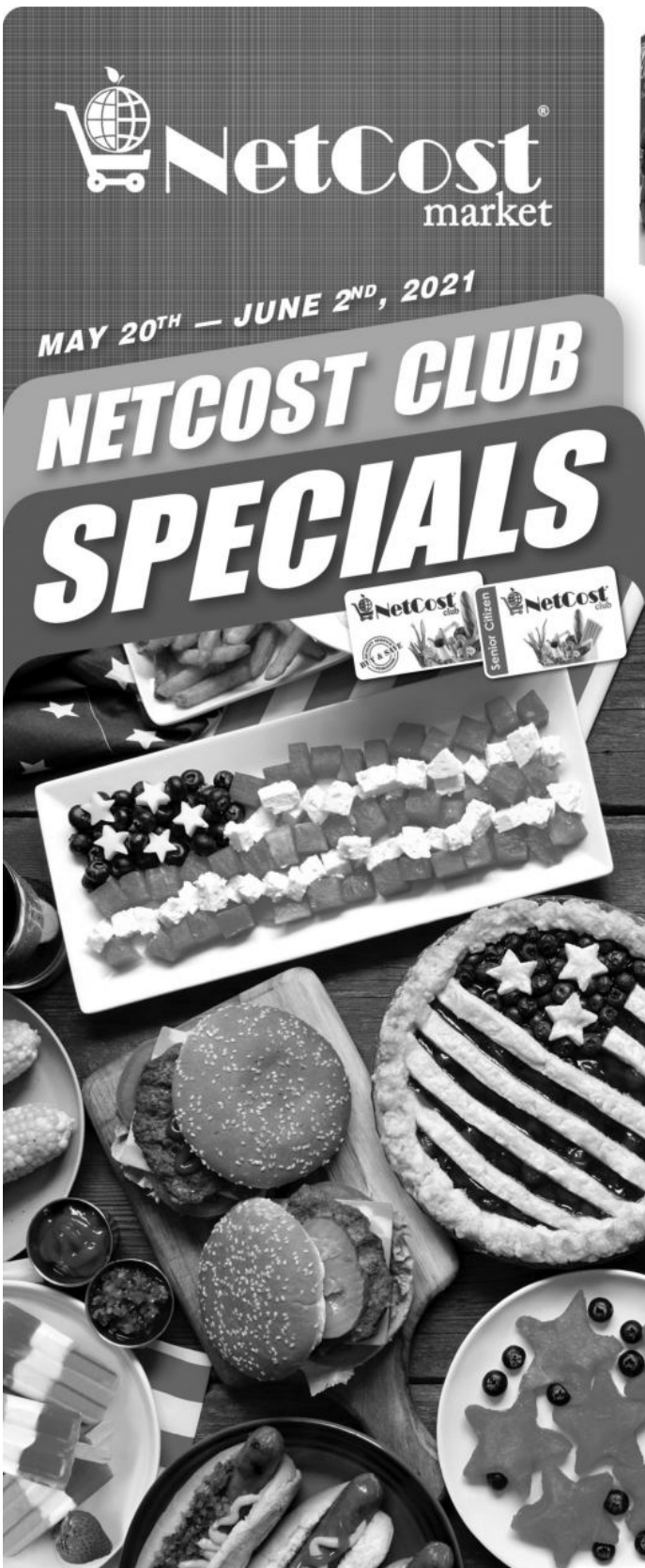
Suburban North Chapel

Gabe Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

Carl Goldstein Supervisor

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126



MAY 20TH — JUNE 2ND, 2021

NETCOST CLUB SPECIALS



Kellogg's Cereal
16 - 24 oz
Select Varieties
\$2⁹⁹
SAVE UP TO 50%



Texas Toast Croutons 5 oz
Select Varieties
99¢
SAVE 50%



Uvelka Grains
400 - 800 g
Select Varieties
\$1¹⁹
SAVE UP TO 54%



Boar's Head Chicken Everroast
\$6⁹⁹ /LB
SAVE \$3 /LB



Kukmara Folding Mangal Skladno
\$59⁹⁹
SPECIAL PRICE



Barilla Pasta
12 - 16 oz
Select Varieties
99¢
SAVE 41%



Barilla Sauce 26 oz
Select Varieties
\$1⁷⁹
SAVE 44%



Kraft Dressing
14 - 18 oz
Select Varieties
\$1⁹⁹
SAVE 53%



Breakstone's Butter 16 oz
Select Varieties
\$2⁹⁹
SAVE 50%



Bull's Eye BBQ Sauce
18 oz
Select Varieties
\$1⁴⁹
SAVE 42%



Kraft BBQ Sauce
17.5 - 18 oz
Select Varieties
99¢
SAVE UP TO 67%



Breyer's Ice Cream 48 oz
Select Varieties
\$2⁹⁹
SAVE 54%



Daisy Cottage Cheese 16 oz Select Varieties
\$1⁹⁹
SAVE 43%



Friendship Cottage Cheese 16 oz Selected Varieties
\$1⁹⁹
SAVE 50%



Edy's Ice Cream 48 oz Selected Varieties
\$3³³
SAVE 49%



Dietz & Watson Original Goat Cheese 4 oz Selected Varieties
\$2⁹⁹
SAVE UP TO 46%



Simply Orange Juice 52 oz Selected Varieties
\$2⁹⁹
SAVE 40%

SHOP ONLINE www.NetCostMarket.com

OVER 30 ZIP CODES in PA AVAILABLE FOR HOME DELIVERY

- 11701 Bustleton Ave. | Philadelphia, PA 19116 (Leo Mall) | Tel. 267.672.2500
- 2417 Welsh Rd. | Philadelphia, PA 19114 (Bluegrass Plaza) | Tel. 215.795.3773

ПРИНЦ-КОНСОРТ И КОРОЛЬ НЕПОЛИТКОРРЕКТНОСТИ

В апреле этого года на 100-м году жизни в Виндзоре скончался принц Филипп, герцог Эдинбургский, супруг Королевы Елизаветы II.

Филипп и Елизавета II прожили вместе больше 73 лет. Филипп дольше всех в Британской истории занимал пост принца-консорта, большую часть жизни посвятил благотворительности и поддержке университетов и школ.

Принц Филипп — потомок Романовых и по материнской, и по отцовской линии. Он внучатый племянник императрицы Александры Федоровны, супруги Николая II, а также праправнук императора Николая I.

Мать принца Филиппа Принцесса Эллис (Алиса) похоронена в Израиле.

Во время Второй мировой войны принцесса Эллис жила в Греции, в Афинах. К ней обратилась еврейская семья бывшего депутата греческого парламента Хаимаки Коэна с мольбой о спасении от преследований нацистов. Эллис дала приют его вдове и детям, скрыв их в подвале своего дома. Коэны оставались в доме принцессы до самого освобождения. Были моменты, когда нацисты начали что-то подозревать, и принцессу Эллис даже вызывали на допрос в гестапо. Мемориал «Яд ва-Шем» присвоил Эллис звание Праведницы народов мира. Ее дети, принц Филипп и принцесса София, были в «Яд ва-Шем» и посадили в Израиле дерево в честь своей матери. Принц Уильям и принц Чарльз во время визита в Израиль посетили могилу принцессы Эллис.

Принц-консорт и король неполиткорректности не дожид до ста лет всего два



месяца. Англия провожала его аплодисментами. А мы проводим Герцога Эдинбургского его высказываниями.

- «Сначала они говорили, что хотят больше свободного времени, теперь жалуются, что стали безработными».
- «Дети ходят в школу, потому что их туда отправляют родители, которые не хотят, чтобы они сидели дома».
- Отвечая на вопрос, когда же принц Чарльз станет королем, сказал: «То есть, Вы хотите у меня узнать, когда умрет королева?»
- «Когда мужчина открывает дверь автомобиля своей жене, это или новый автомобиль, или новая жена».
- Во время встречи с парагвайским диктатором Стресснером: «Приятно побывать в государстве, которое не управляется своим народом».
- На вопрос, как изменилась его жизнь после коронации Елизаветы, ответил:

«Если честно, лучше бы я остался служить на флоте».

• В разговоре с шотландским инструктором по вождению: «Как вам удается удерживать аборигенов от выпивки так долго, как нужно для того, чтобы они смогли пройти тест?»

• «Люди думают, что у нас тут жесткая классовая система, но случается и такое, что герцоги женятся на хористках. А некоторые — даже на американках».

• Одному из гостей дворца, который посетовал, что его жена добилась в жизни большего, чем он, принц сказал: «У нас в семье похожие проблемы».

• Президенту Нигерии в национальном костюме: «Вы оделись так, словно готовитесь отойти ко сну!»

• Узнав, что известная австралийская актриса Кейт Бланшетт работает в киноиндустрии, герцог попросил ее помочь починить его DVD-плеер.

• На приеме в Виндзорском замке герцог поинтересовался у главного редактора «The Independent»:

— Вы что здесь делаете?

— Я был приглашен, сэр...

— Но приходиться-то было совсем не обязательно.

• На вопрос, как он готовится к публичным выступлениям: «Главное — вовремя сходить в уборную».

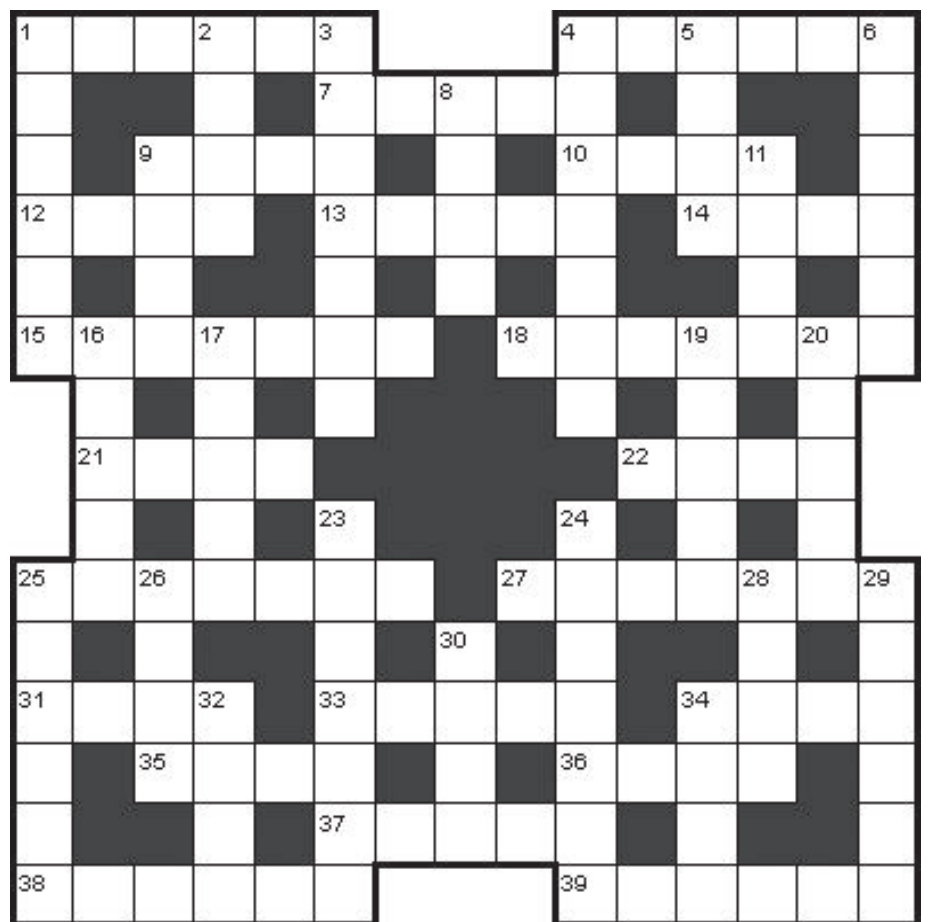
• Журналистке журнала мод: «Вы случайно не носите норковое нижнее белье?»

• О желании принца Гарри вступить в брак с Меган Маркл: «Крутить роман с актрисой — это я понимаю. Но жениться-то зачем?»

КРОССВОРД

По горизонтали: 1. Недалёкий человек, простак. 4. Химический элемент, член семейства азота. 7. Стремительное наступательное движение войск. 9. Навес над столиком кафе. 10. Укрытие, завеса, навес над чем-нибудь. 12. Хищный пушной зверёк с тёмно-жёлтым густым мехом. 13. Железное полукольцо в виде двух рогов на длинной рукояти. 14. Условие, по которому проигравший в споре обязан сделать что-либо. 15. Окончательная обработка, придание конечного вида. 18. Сорная трава с обжигающими кожу ворсинками на листьях и стеблях. 21. Приспособление для обнаружения и обезвреживания мин. 22. Путь самолёта, судна по определённому маршруту. 25. Химическое соединение. 27. Изменение направления движения. 31. Орудие для откалывания пластов угля в каменноугольных копях. 33. Трубка с расширением посередине для насыщения жидкостей. 34. Муж Евы. 35. Крупное жвачное животное с ветвистыми лопатообразными рогами. 36. Создание типичных для профессии ситуаций и нахождение в них практических решений. 37. Люди, группа людей. 38. Декоративное растение с красивыми цветами. 39. Главарь, предводитель.

По вертикали: 1. Изгиб чего-либо, идущего ломаной линией. 2. Часть спасательного устройства судна. 3. Цилиндр, стержень, на который наматывается что-нибудь. 4. В музыке конкретный звуковой облик произведения. 5. Связка срезанных стеблей с колосьями. 6. Следование заведённому шаблону, превратившееся в механическую привычку. 8. Плод, похожий на яблоко и грушу. 9. Бур для исследований глубоких слоев почвы. 11. Сухая долина в пустынях Аравии и Северной Африки. 16. Часть музыкального произведения, исполняемая всеми инструментами сразу. 17. В царской армии: казачий офицерский чин, равный капитану в пехоте. 19. Участок пути, дороги. 20. Приспособление для гребли. 23. Подземный тоннель специального назначения. 24. Масовое зрелище в Испании. 25. Застежка из двух металлических частей. 26. Предмет мебели. 28. Горная порода, содержащая металлы. 29. Кусок туго набитой ватой или тряпками материи, служащий для набивания краски для офорттов. 30. Отдельное крестьянское хозяйство. 32. Большое помещение, в общественном здании. 34. Криволинейное перекрытие проёма в стене.



По горизонтали: 1. Копак. 4. Фосфор. 7. Атака. 9. Зонт. 10. Кров. 12. Енот. 13. Ухват. 14. Пари. 15. Отделка. 18. Крапива. 21. Трап. 22. Рейс. 25. Кислота. 27. Поворот. 31. Обух. 33. Ливер. 34. Адам. 35. Лось. 36. Итра. 37. Народ. 38. Азия. 39. Атаман.

По вертикали: 1. Колено. 2. Плот. 3. Катюшка. 4. Фактура. 5. Сноп. 6. Рутиня. 8. Аива. 9. Зонд. 11. Вади. 16. Тутти. 17. Есаул. 19. Плеко. 20. Весло. 23. Штольня. 24. Коррида. 25. Кнопка. 26. Стул. 28. Руда. 29. Тампон. 30. Двор. 32. Холл. 34. Арка.

ОТВЕТЫ



*Весенним солнышком согреты,
своей улыбкой радуем сердца!*

**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ**

ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лучшее качество! Доступные цены!

NEW

Лицензированные
косметологи
с опытом работы
более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ
проводит доктор-дантист

**СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ВЕСНЫ -
15 % скидка на все виды услуг :**

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%



Road to Recovery
South California

**Центр лечения от алкоголя и
наркотической зависимости**

**Бесплатная консультация
по телефону (714) - 798-3423
Срочная помощь. Звоните круглосуточно!**

**Наш центр лечения -
одна из лучших лицензированных клиник
в Калифорнии, которая:**

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
- использует самые прогрессивные методы лечения;
- сохраняет анонимность клиентов.
- принимает все виды медицинских страховок с планами PPO или наличный платёж

Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов, восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы. Наши специалисты говорят на русском и английском языках.

Наши контакты:

LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;

EMAIL – scrr7057@gmail.com

ОТЗЫВЫ КЛИЕНТОВ НА САЙТЕ www.socalroadtorecovery.com

Программа включает следующие услуги:

- первичная диагностика с подготовкой индивидуального плана лечения;
- медицинский осмотр и лабораторные анализы;
- детоксикация - выведение из организма токсинов, продуктов распада алкоголя или наркотика;
- госпитализация - лечение пациентов осуществляется стационарно;
- лечение психических и психологических отклонений;
- групповая и индивидуальная психотерапия;
- оформление отпуска на лечение по медицинским показаниям;
- психологическая и психиатрическая помощь по лечению депрессии, стресса, биполярных расстройств, тревожных расстройств, неудовлетворённостью в личной жизни, тяги к алкоголю или наркотикам, а также устранению проблем с детьми и родственниками;
- социальная адаптация и поддержка от срыва.

VitaCare
Home Health Agency

**АГЕНТСТВО ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ**



PAS

**Personal Assistance Services -
это программа, позволяющая
вам помогать родственникам
и близким пожилым людям**



Новая программа штата Пенсильвания предоставляет вам возможность ухаживать за пожилыми родственниками и близкими людьми, которые нуждаются в вашей постоянной помощи. Ваша забота о родных и близких продлит им жизнь и укрепит семью. Эта помощь включает в себя приготовление пищи, купание, лёгкую уборку, покупки.

Вы вправе сами выбирать, от кого вам приятнее и комфортнее получать помощь.

В любом случае, вы всегда можете вернуться на обслуживание сотрудниками агентства.

Хорошая оплата. Бенефиты.

Приглашаем на работу RN, PT помощников на дому. Предоставляем медицинскую страховку. Хорошая зарплата.

255 East Street Road,
Feasterville, PA 19053

215-953-9225